

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 4

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 7. Januar 1969  
Berne, mardi 7 janvier 1969

27

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 4

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 2640) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 2640) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 4 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Geschäftsöffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Baier's Schuh AG., in Kreuzlingen.  
Planus AG., Zürich.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Erhebung einer besonderen Monopolvergütung auf gewissen  
Brantweinen, Likören und Bittern in Flaschen. – ACF réglant la per-  
ception d'un droit de monopole spécial sur quelques eaux-de-vie, liqueurs  
et bitters importés en bouteilles.

BRB über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Spirit zum Trink-  
verbrauch. – ACF fixant les prix de vente de la régie des alcools pour  
l'alcool de bouche.

BRB über den Verkaufspreis der Alkoholverwaltung für Brantwein. –  
ACF fixant le prix de l'eau-de-vie vendue par la régie des alcools.

BRB betreffend die Selbstverkaufsabgabe auf Kernobstbrantwein. – ACF  
concernant le droit grevant l'eau-de-vie de fruits à pépins.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situa-  
tion). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements  
postaux.

##### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce

##### Registro di commercio

###### Kantone / Cantons / Cantoni:

Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt,  
Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel.

###### Uri - Uri - Uri

23. Dezember 1968. Strassen- und Tiefbau.

A. Käppeli's Söhne AG, Zweigniederlassung in Altdorf,  
Strassen- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 251 vom 26. 10.  
1961, S. 3102), mit Sitz in Wohlen AG. Diese Firma wird infolge  
Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

###### Schwyz - Schwytz - Svitto

24. Dezember 1968. Strassen- und Tiefbau.

A. Käppeli's Söhne AG, Zweigniederlassung in Schwyz,  
Unternehmen für Strassen- und Tiefbau (SHAB. Nr. 261 vom 7. 11.  
1961, S. 3230), mit Hauptsitz in Wohlen. Diese Firma wird infolge  
Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

24. Dezember 1968. Bauunternehmung.

A. Käppeli's Söhne AG Schwyz, in Schwyz. Unter dieser Firma  
besteht laut öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten  
vom 17. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die  
Fortführung der bisherigen Zweigniederlassung Schwyz der A. Käp-  
peli's Söhne AG, mit Hauptsitz in Wohlen. Die Gesellschaft kann  
jegliche Art von Geschäften betreiben, welche in die Baubranche  
einschlagen, insbesondere Strassen-, Belags-, Hoch- und Tiefbau,  
Stollen- und Wasserbau, sowie Schotterwerke. Sie kann ferner  
Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, pachten und ver-  
pachten, ähnliche Unternehmungen erwerben, sich in beliebiger Form  
daran beteiligen oder mit ihnen fusionieren, Transporte für Dritte  
ausführen, sowie alle Geschäfte tätigen, die mit dem Geschäfts-  
zweck zusammenhängen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt  
Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000.  
Die Gesellschaft übernimmt von der Firma A. Käppeli's Söhne AG, mit  
Sitz in Wohlen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Dezember 1968  
einen Teil von deren in der Bilanz per 31. Dezember 1967 enthal-  
tenen Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 3 094 522.10  
und Passiven von Fr. 2 771 662.24. Der Aktivüberschuss beträgt  
Fr. 322 859.86 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Der  
Restbetrag von Fr. 77 140.14 ist bar einbezahlt worden. Mitteilungen  
an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publika-  
tionsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwal-  
tungsrat bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an  
Ernst Käppeli-Reichlin, von Wohlen AG, in Schwyz, zugleich Prä-  
sident; Max Käppeli-Rogger, von Chur und Wohlen AG, in Chur,  
Vizepräsident; und Max Käppeli-Aviolat, von und in Wohlen, Mit-  
glied. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift.  
Domizil: Bahnhofstrasse.

24. Dezember 1968. Reparaturwerkstätte, Garage.  
Frau A. Mettler, in Steinen. Inhaberin der Firma ist Agatha Mett-  
ler, von Ingenbühl, in Steinen, Reparatur-Werkstätte und Garage.  
Domizil: Schwyzerstrasse.

###### Glarus - Glaris - Glarona

19. Dezember 1968.

Rabat-Verein des Kantons Glarus, in Glarus, Genossenschaft  
(SHAB. Nr. 210 vom 9. 9. 1965, S. 2829). Traugott Trümpy, Vize-  
präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist  
erloschen. Walter Hauser-Hopman, von Näfels, in Glarus (bisher nicht  
zeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes), ist nun Vizeprä-  
sident; er zeichnet zu zweit mit dem Präsidenten.

23. Dezember 1968. Beteiligungen usw.

Bond AG, (Bond S.A.) (Bond Ltd.), in Glarus. Beteiligung an  
Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 236 vom  
9. 10. 1957, S. 2656). René Willy Fischer, Präsident, ist aus dem  
Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr.  
Henri Louis Charles Niess ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates,  
er zeichnet einzeln; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.  
Kollektivprokura wurde erteilt an Franz Isenegger, von Inwil LU,  
in Luty VD. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. jur. Ernst  
Heer, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

23. Dezember 1968. Baumwollspinnerei & -Weberei.  
Fritz & Caspar Jenny, in Ziegelbrücke; Gemeinde Niederurnen,  
Kollektivgesellschaft, Baumwollspinnerei- und Weberei und damit zu-  
sammenhängende Manipulationen (SHAB. Nr. 43 vom 21. 2. 1963,  
S. 535). Kollektivprokura wurde erteilt an Armin Zingg, von Ried-  
tölgen TG, in Zürich.

23. Dezember 1968. Verpackungsmaschinen usw.  
Packaging Frontiers S.A., in Glarus, Handel mit Waren aller Art,  
insbesondere mit Verpackungsmaschinen und -materialien usw.  
(SHAB. Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4080). F. Gregg Bemis, jun.,  
Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-  
schrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Robert C.  
James, britischer Staatsangehöriger, in Sheboygan (Wisconsin, USA);  
er zeichnet einzeln und ist gleichzeitig Generaldirektor. Die Einzel-  
unterschrift von Winton E. Balzer, Direktor, ist erloschen.

23. Dezember 1968. Vermögensrechte usw.  
Landmoor A.G., in Glarus, mit Statuten vom 23. Dezember 1968  
besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt:  
Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögensrechten aller Art,  
insbesondere von Urheberrechten, sowie Durchführung aller damit  
im Zusammenhang stehenden finanziellen Massnahmen. Das voll-  
einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaber-  
aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Han-  
delsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief.  
Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es  
sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und  
Noël Maréchal, von Collex-Bossy GE, in Genf, als Sekretär. Sie  
zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten Dr. jur. Alfred  
Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

24. Dezember 1968.  
Ahr-Ban GmbH, in Glarus, (SHAB. Nr. 142 vom 20. 6. 1968,  
S. 1336). Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Meinke, deutschen  
Staatsangehörigen, in Bad Neuenahr (Deutschland).

###### Zug - Zoog - Zugo

Berichtigung.

Fritz Schumpf, Versicherungsgesellschaft, in Zug (SHAB. Num-  
mer 36 vom 13. 2. 1968, S. 314). Der Firm inhaber Fritz Schumpf  
wohnt in Zug.

23. Dezember 1968.

Neumühle Immobilien AG Baar, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde  
und Statuten vom 20. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine  
Aktiengesellschaft. Zweck: Liebernahme, Verwaltung und Nutzung der  
Neumühle Liegenschaften in Baar. Die Gesellschaft kann auch andere  
Grundstücke erwerben, verwalten und nutzen. Das voll liberierte  
Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien  
zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1968 über-  
nimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft J. Haab Söhne,  
Neumühle, Baar, für den Pauschalpreis von Fr. 3 300 000 abzüglich  
Grundpfandschulden von insgesamt Fr. 1 015 000, somit netto Franken  
2 285 000 die nachstehenden, in der Gemeinde Baar gelegenen, Liegen-  
schaften: Fabrikations- und Lagerbau, Büro- und Garagegebäude,  
Silobau, Silobau alt, Assek. Nr. 451 a-e, und Hofraum, GBP Nr. 26,  
Neumühle; Fabrikations-, Büro- und Lagergebäude, Assek. Nr. 1159 a,  
und Wohnhaus, Holzschopf, Assek. Nr. 454 a, b, Hofraum und Weg,  
GBP Nr. 1715, am Bahnhofplatz neben Neumühle; Wohnhaus, Assek.  
Nr. 463 a, Hofraum und Garten, Teken, GBP Nr. 32, an der Bahnhof-  
strasse 3a, im Neumühlequartier. Für den Übernahmepreis von Fr.  
2 285 000 werden Fr. 2 000 000 auf das Grundkapital angerechnet.  
Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Han-  
delsamtsblatt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktienbe-  
sitzer erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus  
1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Armin Haab, von Hirzel ZH, in  
Zug, Präsident, und Curt Haab, von Hirzel ZH, in Baar, Sie führen  
Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofplatz (eigene Büro).

23. Dezember 1968.

CTI Consulting and Trading Inc., in Hünenberg. Gemäss öffentlicher  
Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1968 besteht unter dieser  
Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Auswertung von  
Patenten und anderen Schutzrechten, Durchführung von Handels-  
und Finanzgeschäften, Beratungen aller Art auf diesen Gebieten sowie  
Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen. Das voll ein-  
bezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaber-  
aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre  
erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft,  
dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und  
Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der  
Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm ge-  
hören an: Ferdinand Wührmann, von Zürich und Kilchberg, in Zürich,  
Präsident, und Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil BE, in Hünen-  
berg. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kemberg, Post Cham  
(bei Dr. M. Moser).

23. Dezember 1968.

Constri-Beteiligungs AG, bisher in Möriken-Wildegg (SHAB.  
Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4086). Gemäss öffentlicher Urkunde über  
die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1968  
wurden die Statuten teilweise revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun  
Zug. Zweck: Beteiligung an Handels-, Fabrikations-, Immobilien- und  
andern nach kaufmännischer Art geführten Gesellschaften sowie Ueber-  
nahme und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten aller Art. Die  
Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen und verwalten  
sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang  
stehen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Dezember 1966.  
Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch

Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung  
mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll  
liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namen-  
aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Han-  
delsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschrie-  
benen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges  
Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Amsler, von Schinznach-Dorf,  
in Möriken-Wildegg. Domizil: Händli 8 (bei Dr. H. Straub).

24. Dezember 1968. Beteiligungen.

Pharma-Cosma AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen der phar-  
mazeutischen und kosmetischen Branche usw. (SHAB. Nr. 246 vom  
20. 10. 1961, S. 3051). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausser-  
ordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1968 wurde das  
Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe  
von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll  
liberiert durch Entnahme von Fr. 150 000 aus zur Verfügung der General-  
versammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend  
revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000,  
eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Dezember 1968. Patente usw.

Hünnebeck Aktiengesellschaft, in Zug, Erwerb, Entwicklung, Verwal-  
tung und Verwertung von Patenten, Herstellungsverfahren, technischen  
Kenntnissen usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1963, S. 3655). Gemäss  
öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung  
vom 20. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf  
Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000,  
welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft von  
Fr. 487 500 zu je 75% liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend  
revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt  
in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 837 500 liberiert.

24. Dezember 1968.

Inter-Radia-Service, Association pour favoriser la protection de la tech-  
nique et de la qualité du radiateur automobile (Inter-Radia-Service,  
Verein zum Schutze des Fabrikationsverfahrens und der Qualität des  
Automobilkühlers) (Inter-Radia-Service, Association for the protection of  
the manufacturing process for and the quality of the radiator for motor-  
cars), bisher in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4173).  
Gemäss Beschluss sämtlicher Vereinsmitglieder vom 30. Oktober 1968  
wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend  
geändert. Der Verein bezweckt den Zusammenschluss von Herstellern  
und Verkäufern, welche auf die Fabrikation und den Vertrieb von  
Kühlern für Motorfahrzeuge aller Art spezialisiert sind, um dem Publi-  
kum die Reparatur und Lieferung der Originalprodukte gemäss den  
von den Konstrukteuren verlangten technischen und qualitativen Be-  
dingungen sowie einem vernünftigen Preis zu garantieren. Die ur-  
sprünglichen Statuten datieren vom 5. Dezember 1967. Die Mittel des  
Vereins werden beschafft durch jährliche Mitgliederbeiträge, Einkünfte  
aus dem Vereinsvermögen und freiwillige Zuwendungen. Die Organe  
des Vereins sind die Generalversammlung und der Vorstand. Der Vor-  
stand besteht aus mindestens drei, und höchstens fünf Mitgliedern.  
Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier, welche den Vorstands-  
ausschuss bilden, führen Einzelunterschrift. Präsident ist Anthony  
George Overton, englischer Staatsangehöriger, in Barnet Green (Eng-  
land), Vizepräsident ist Jacques Chausson, französischer Staatsange-  
höriger, in Neuilly-sur-Seine, und Sekretär-Kassier ist Dr. Heinz Breuer,  
deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart-Feuerbach. Zum Geschäfts-  
führer des Vereins wurde ernannt: Rolf-Peter von Däniken, von Ober-  
erlinsbach, in Baar. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarer-  
strasse 75.

24. Dezember 1968. Elektrische Installationen usw.

Burkhalter und Hufschmidt AG., in Zug, Projektierung und Ausführung  
von elektrischen Installationen und Schaltanlagen usw. (SHAB. Nr. 274  
vom 22. 11. 1966, S. 3691). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausser-  
ordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1968 wurden die  
Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Marcel Hufschmidt  
AG.

24. Dezember 1968. Investitionen.

Borex S.A., in Zug, Beratung von Investitionen, insbesondere von  
Immobilienanlagen usw. (SHAB. Nr. 249 vom 23. 10. 1968, S. 2289).  
Dr. Luigi Olivetti aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-  
schrift ist erloschen.

24. Dezember 1968. Kolonial- und Merceriwaren.

Frau L. Lehn-Bucher, in Baar, Kolonial- und Merceriwaren  
(SHAB. Nr. 205 vom 3. 9. 1954, S. 2260). Diese Firma wird infolge  
Todes der Inhaberin gelöscht.

24. Dezember 1968.

Computer Resale Brokers AG., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkun-  
de und Statuten vom 21. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma  
eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf, im eigenen oder  
im Namen Dritter, auf eigene oder auf fremde Rechnung, von in-  
sondere neuen oder gebrauchten elektronischen Datenverarbeitungs-  
anlagen aller Fabrikate nebst Zubehör, sowie das «Leasing», die  
Finanzierung sowie den Unterhalt solcher Anlagen; Erwerb, Verwer-  
tung und Verwaltung von Lizenzen, Markenrechten und Urheber-  
rechten, insbesondere aber von Patenten, Erfindungen und know-  
how aller Art; Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften  
und Unternehmen sowie die Beteiligung daran. Das Aktienkapital  
beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf  
sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das  
Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung an die Aktionäre  
erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwal-  
tungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mit-  
glied mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froiep, von La Punt  
Chamues-ch, in Zürich. Domizil: Höhenweg 11 (c/o Büro Dr. G. M.  
Renggli).

24. Dezember 1968. Durchführung von Kursen.

Iap A.G. (Iap S.A.) (Iap Ltd.), bisher in Fribourg (SHAB.  
Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4097). Gemäss öffentlicher Urkunde  
über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember  
1968 wurden die Statuten revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun  
Zug. Zweck: Durchführung von Kursen aller Art auf dem Korres-  
pondenzweg, insbesondere von Haushaltskursen sowie Verkauf von  
Gegenständen aller Art. Sie kann ferner alle kaufmännischen, finan-  
ziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die da-  
mit zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und

Immobilienverkehrs vornehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren von 29. April 1966. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Der bisherige Präsident, Otto Rüttimann, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde ernannt: Dr. Walter Süssli, von Wettlingen AG, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, verbleibt weiterhin mit Einzelunterschrift im Verwaltungsrat. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Expertia Treuhand A.G.).

24. Dezember 1968. Patente usw.  
**Shorko Licensing A.G. in Liq.**, in Baar, Erwerb und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren usw. (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 240). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

24. Dezember 1968. Beteiligungen.  
**Shorko Investing A.G. in Liquidation**, in Baar, Gründung anderer Gesellschaften und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1669). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

24. Dezember 1968. Gartenbau usw.  
**Anton Bucher**, in Cham. Inhaber dieser Firma ist Anton Bucher, von Lengnau AG, in Cham. Gartenbau und -unterhalt. Duggellstrasse 33.

#### Freiburg – Fribourg – Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 décembre 1968.  
**Tingely Ameublements S.A.**, à Bulle (FOSC. du 24. 2. 1964, N° 43, p. 575). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1968, la société a révisé ses statuts. Elle a décidé d'adopter à sa raison sociale la traduction de celle-ci en langue allemande, ainsi libellée **Tingely Ameublements A.G.**, et d'étendre le cercle de ses opérations. Son but social sera dorénavant le suivant: commerce d'ameublements et ses accessoires, acquisition, développement et exploitation de brevets et de marques déposées, ainsi que de méthodes de fabrication, administration, gestion, négociation, financement et exploitation de commerces analogues, acquisition, gestion et négociation de propriétés foncières.

24 décembre 1968.  
**Fromage Gruyère S.A.**, à Bulle (FOSC. du 22. 7. 1963, N° 168, p. 2143). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1968, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de: Henri de Gendre, président; Jules Chardonens, vice-président; Eric Probst; Victor Lustenberger; Ernest Tobler; Albert Eggertswiler; Louis Blanc (tous inscrits); Alphonse Castella, de et à Sommentier (nouveau); Georges Chappuis, d'Estavayer-le-Gibloux, à Genève (nouveau). Roland Kaefflin, directeur, est nommé secrétaire hors conseil. Arthur Grandjean, vice-président, étant décédé et Auguste Glasson ayant démissionné, leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur et du fondé de pouvoirs.

#### Bureau de Fribourg

24 décembre 1968. Livres, journaux.  
**Presse-Import S.A.**, précédemment à Genève (FOSC. du 17. 10. 1968, p. 2245). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 décembre 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la représentation, la commission de papiers en tous genres et la diffusion de livres, journaux et publications périodiques. Les statuts originaux portant la date du 5. 6. 1953 ont été modifiés les 22. 12. 1967 et 26. 9. 1968. Le capital social, entièrement libéré, est de Fr. 50.000, divisé en 100 actions de Fr. 500, chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'Edmond Arrat, de Buttens, à Genève, président (nouveau); Claude Labourout, de France, à Paris, secrétaire (inscrit), et Jean-Jacques Naville, de et à Genève, membre (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Michel Burnand, administrateur et directeur et Louis Petrier, administrateur, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Siège: 2, Bd de Pérolles, dans ses propres locaux.

24 décembre 1968. Participations.  
**Interchemie Europe S.A. in Liquidation**, à Fribourg, participations etc. (FOSC. du 7. 3. 1967, N° 55, p. 819). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 décembre 1968. Participations.  
**Proceema S.A.**, précédemment à Genève (FOSC. du 23. 2. 1968, p. 611). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg et de modifier son but social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouveau but: acquérir, gérer et vendre toutes participations à des entreprises financières, industrielles ou commerciales, tous biens mobiliers ou immobiliers et tous droits de propriété industrielle. Les statuts originaux portant la date du 22 mars 1938, ont été modifiés en dernier lieu le 12 juillet 1963. Le capital social est de Fr. 55.000, divisé en 110 actions de Fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Alain Hirsch, de Genève, à Anières, président, et de Paul Croisier, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature sociale individuelle des administrateurs. La procuration individuelle conférée à Jacques Revachier est éteinte. Adresse: Grand Places 1, dans ses propres locaux.

26 décembre 1968.  
**Spécialités gastronomiques S.A. (Gastronomische Spezialitäten A.G.)** (Spécialités Gastronomiques S.A.), précédemment à Chêne-Bourg (FOSC. du 17. 10. 1967). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 décembre 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. La société a pour but de faire le commerce de produits et d'articles dans le domaine de l'alimentation et plus particulièrement les spécialités gastronomiques; d'acquies, de vendre, d'exploiter tous brevets d'invention, procédés de fabrication, dessins et modèles industriels, marques de fabrique et tous autres droits de propriété intellectuelle, en rapport avec son activité commerciale; de s'intéresser financièrement, sous n'importe quelle forme, à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières. Elle ne fera toutefois pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds et n'aura aucune activité dans le canton de Fribourg, à l'exception de celle strictement nécessaire à son administration. Les statuts originaux portant la date du 8 juillet 1966 ont été modifiés les 22 septembre 1967 et 18 décembre 1968. Le capital social, entièrement libéré, est de Fr. 50.000, divisé en 500 actions de Fr. 100 chacune, au porteur. L'assemblée est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins trois membres. Il est composé de Edouard Theiler, de Genève, à Lancy, président; Jean Allombert, de et à Genève, n'est plus secrétaire, il reste membre; et Jean Feller, de Obervichtrach BE, à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à

deux des administrateurs. Hector Bachmann, et Pierre Forget, démissionnaires, ne sont plus administrateurs. Leur signature est radiée. Locaux: 20, Rte des Arsenaux, chez Feller S.A.

26 décembre 1968. Brevets, licences.  
**Sciaky Interchemie S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et status du 16 décembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'exploitation et la mise en valeur de tous brevets, inventions, procédés, formules, secrets de fabrication, dessins, marques de fabrique et de commerce, et tous autres droits immatériels; l'étude de tous problèmes techniques et l'assistance à d'autres entreprises; la gestion et l'administration, de toutes participations et investissements à toutes entreprises. Le capital social est de Fr. 400.000, divisé en 400 actions de Fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Dominique Poncet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Adresse: 1, Grand Places, chez Thierry de Boccador.

#### Bureau Murten (Bezirk See)

24. Dezember 1968.  
**Von Gunten & Senn, Fotostudio**, in Murten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. 10. 1966, S. 3293). Das Geschäftslokal wurde an die Hauptstrasse 55 verlegt.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

24. Dezember 1968. Käse.  
**v. Mühlenen & Co.**, in Bern, Käseexport, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 641). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Düdingen FR verlegt. Walo von Mühlenen, von Boltigen, in St. Antoni, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Edith von Mühlenen geb. Maync, von Boltigen, in St. Antoni, ist Kommanditistin mit Fr. 10.000; Roger von Mühlenen, von Boltigen, in Bern, Kommanditär mit Fr. 70.000; Walter Rischard, von Oberhofen, in Bern, Kommanditär mit Fr. 20.000. Walo von Mühlenen zeichnet einzeln. Roger von Mühlenen, Prokurist und Walter Rischard, Prokurist, zeichnen kollektiv.

26. Dezember 1968. Industrie.  
**Walo von Mühlenen AG**, in St. Antoni, Lizenzfabrikation von Industrie-Ölen etc. (SHAB. Nr. 197 vom 24. 8. 1968, S. 2831). Damiano Rüttimann, von Steinhausen, in Mailand, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Othmar Sorgenfrei ist nicht mehr Prokurist, seine Unterschrift ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Peter Allemann, von Farnern, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Solothurn – Soleure – Soletta

##### Bureau Grenchen-Beitlach

23. Dezember 1968. Treib- und Brennstoffe usw.  
**H. Vollenweider A.G.**, in Grenchen, Handel mit Treib-, Brenn- und Schmierstoffen usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. 11. 1962, S. 3448). An Max Zimmermann, von Aetigkofen; Max Steiger, von Oberriet SG, und Walo Schnyder, von Münchenstein, alle in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

23. Dezember 1968. Façonreherei-Artikel.  
**Horap GmbH**, in Grenchen, Handel mit und Fabrikation von Façonreherei-Artikeln (SHAB. Nr. 94 vom 24. 4. 1963, S. 1161). Der Gesellschafter und Geschäftsführer André Dätwyler ist gestorben und seine Zeichnungsberechtigung wird gelöscht. Seine Stammeinlage von Fr. 15.000 ist an die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Iduna Dätwyler übergegangen, deren Stammeinlage sich dadurch von Fr. 15.000 auf Fr. 30.000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftsversammlung vom 23. Dezember 1968, wurden die Statuten entsprechend geändert. Iduna Dätwyler führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. An Alfons Schneider, von Obersiggenthal AG, in Grenchen, und René Brunner, von Winterthur, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

#### Bureau Olten-Gösgen

20. Dezember 1968. Apparate, Leitern usw.  
**Agro-Schlittler AG**, in Witznau, Apparate, Leitern usw. (SHAB. Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1243). Die Prokura des Gustav Wiesler ist erloschen.

20. Dezember 1968.  
**Grastrockungsanlage Lottorf H. Widmer & Co.**, in Lottorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 29. 6. 1964, S. 2004). Der Gesellschafter Hermann Seiler ist ausgeschieden. Olga Widmer-Gärtner, von Gränichen, in Lottorf, Ehefrau des Gesellschafters Hermann Widmer, ist als Gesellschafterin eingetretten. Hermann Widmer führt nun, anstatt Kollektivunterschrift zu zweien, Einzelunterschrift.

#### Bureau Stadt Solothurn

23. Dezember 1968. Bau.  
**Emeh & Berger**, in Solothurn, Projektierungen und Bauleitungen für Hoch- und Tiefbauten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 24. 12. 1964, S. 3865). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nur mit einem der Gesellschafter, Willy Emeh oder Fritz Berger, oder mit dem Prokuristen Walter Bosshart, ist erteilt worden an Kurt Kullli, von Wangen bei Olten, in Bellach. Es wohnen die Prokuristen Max Erismann in Langendorf und Hans Schüpbach in Oberdorf SO.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. Dezember 1968. Drogerie.  
**F. Ryser**, in Basel, Drogerie usw. (SHAB. Nr. 85 vom 12. 4. 1965, S. 1153). Domizil: Aeschenvorstadt 36.

19. Dezember 1968. Metallwaren usw.  
**Hans Sachs**, in Basel, Metallwaren usw. (SHAB. Nr. 264 vom 10. 11. 1966, S. 3554). Die Prokura des Charles Glatz ist erloschen.

19. Dezember 1968.  
**Leasing- und Handelsgesellschaft Meuthen & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1512). Die Prokura des Karl Heinz Paulsen ist erloschen. Neues Domizil: Freie Strasse 74 (bei Mesmer & Co. AG).

19. Dezember 1968.  
**Genossenschaft für Heizöl-Kannendienst**, in Basel (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1961, S. 3325). In den Generalversammlungen vom 26. September 1960, 26. November 1963 und 27. September 1967 wurden die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt nun auch den Vertrieb von Petrol in Kannen. Aus der Verwaltung ist Josef Stadelmann, Vizepräsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde gewählt: Hans Löliger, von Riehen, in Münchenstein. Er führt als Vizepräsident Einzelunterschrift. Ferner sind Wilhelm Natterer, Werner Steiner und Charles Stuber aus der Verwaltung ausgeschieden. In die Verwaltung wurden gewählt: Hans Riedl, von Basel, in Oberwil BL; Friedrich Häfelle, von Gossau SG und Basel, in Basel, und Paul Emil Dalcher, von Riehen und Basel, in Riehen.

19. Dezember 1968.  
**Steffes & Co. Internationale Spedition, Viersen**, in Riehen, in Riehen (SHAB. Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 875). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Viersen (Deutschland). Aus der Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Emil Steffes infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von DM 2.248,32 ist erloschen. Das Geschäft wird als offene Handelsgesellschaft durch die Gesellschafter Erich und Eugen Steffes weitergeführt. Prokura wurde erteilt an Peter Dieterich, von St. Gallen und Zürich, in Geroldswil. Er zeichnet zu zweien.

19. Dezember 1968.  
**Leder Import AG in Basel** (Société anonyme d'importation de cuirs à Bâle) (Società anonima per l'importazione di pellami a Basilea), in Basel (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1961, S. 3558). Zum Vize-direktor wurde ernannt der Prokurist Werner Steffen. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

19. Dezember 1968.  
**Wohngenossenschaft im Vogelsang**, in Basel (SHAB. Nr. 243 vom 17. 10. 1966, S. 3261). Neues Domizil: Freie Strasse 74 (bei Mesmer & Co. AG).

19. Dezember 1968. Bank usw.  
**H. Sturzenegger & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Bank usw. (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 146). Prokura wurde erteilt an Karl Kämpf, von Sigriswil und Basel, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

19. Dezember 1968. Eisenkonstruktionen usw.  
**Buss AG**, in Basel, Eisenkonstruktionen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 20. 6. 1968, S. 1337). Aus dem Verwaltungsrat ist Theo Stadler infolge Todes ausgeschieden. Die Unterschrift des Vizedirektors Paul Seewer und die Prokura des Reinhard Hannich sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Franz Geiger, von Laufen BE, in Bottmingen; Walter Gresch, von Freienbach SZ, in Muttlenz; Dr. Günter Leuteritz, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, und Heinz Müller, von Thun, in Muttlenz. Sie zeichnen zu zweien.

19. Dezember 1968.  
**Allgemeine Treuhand AG (Fiduciaire Générale SA)** (Fiduciaria Generale SA), in Basel (SHAB. Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1714). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Dr. René Fankhauser. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Heinz Dörfli, von und in Basel, sowie an Remy Schärer, von Schönenberg ZH, in Allschwil. Beide zeichnen zu zweien für den Hauptsitz.

19. Dezember 1968. Damen- und Herrenbekleidung usw.  
**New Look Fashion Shop AG**, in Basel, Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB. Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4244). Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist nun voll liberiert. Die Nachbilerierung von Fr. 30.000 erfolgte durch Verrechnung. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: René Kurt Brenneisen, von und in Basel.

19. Dezember 1968.  
**Essex Electrodes, Hinden & Co.**, in Basel, Willy Charles Hinden, von Gipf-Oberfrick und Basel, in Münchenstein, und Friedrich Heinz Flüchiger-Kündig, von Rohrbach BE, in Trachslau SZ, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 beginnt. Handel mit Schweiß-Elektroden Marke «Essex Electrodes»; Industrievertretungen. Steinenvorstadt 77.

19. Dezember 1968. Liegenschaften.  
**Rodima Basel Max H. Sommerhalder**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Henri Sommerhalder-Mermod, von und in Basel. Liegenschaftsverwaltungen und ähnliche Dienstleistungen. Domizil: Holbeinstrasse 71.

19. Dezember 1968.  
**Elf Immobilien AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan. Sofern die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, kann die Einberufung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 7 (bei Dr. Fromer).

19. Dezember 1968.  
**Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft (La Baloise, Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1704). Die Unterschrift des Subdirektors Dr. Hans Urs Schweizer ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Subdirektoren Otto Baumgartner, Pierre Giovannoni und Marcel Hurni. Zu Subdirektoren wurden ernannt die Prokuristen, deren Prokuren erloschen sind: Arthur Degen, Alois Hugenschmidt, Dr. Leo Köppli, Albert Josef Manto, René Schaub und Josef Schneider. Prokura wurde erteilt an Karl Buess, von Basel, in Reinach BL; Ernst Burkhard, von Schwarzhäusern, in Basel; Jakob Fässler, von und in Frenkendorf; Gerhard Frei, von Basel, in Reinach BL; Hugo Hübscher, von Wohlenschwil, in Rheinfelden; Jean Menoud, von Cottens FR, in Basel; Albert Peter, von Winterthur, in Reinach BL, und Emil Werdenberg, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

19. Dezember 1968.  
**Basler Unfall, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Baloise-Accidents, Compagnie Générale d'Assurances) (La Basilese-Infortuni, Compagnia Generale d'Assicurazioni)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1704). Die Unterschrift des Subdirektors Dr. Hans Urs Schweizer ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Subdirektoren Otto Baumgartner, Pierre Giovannoni und Marcel Hurni. Zu Subdirektoren wurden ernannt die Prokuristen, deren Prokuren erloschen sind: Arthur Degen, Alois Hugenschmidt, Dr. Leo Köppli, Albert Josef Manto, René Schaub und Josef Schneider. Prokura wurde erteilt an Karl Buess, von Basel, in Reinach BL; Ernst Burkhard, von Schwarzhäusern, in Basel; Jakob Fässler, von und in Frenkendorf; Gerhard Frei, von Basel, in Reinach BL; Hugo Hübscher, von Wohlenschwil, in Rheinfelden; Jean Menoud, von Cottens FR, in Basel; Albert Peter, von Winterthur, in Reinach BL, und Emil Werdenberg, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

19. Dezember 1968.  
**Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Baloise, Compagnie d'Assurances contre les risques de transport) (La Basilese, Compagnia d'Assicurazione contro i rischi di trasporto)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1704). Die Unterschrift des Subdirektors Dr. Hans Urs Schweizer ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Subdirektoren Otto Baumgartner, Pierre Giovannoni und Marcel Hurni. Zu Subdirektoren wurden ernannt die Prokuristen, deren Prokuren erloschen sind: Arthur Degen, Alois Hugenschmidt, Dr. Leo Köppli, Albert Josef Manto, René Schaub und Josef Schneider. Prokura wurde erteilt an Karl Buess, von Basel, in Reinach BL; Ernst Burkhard, von Schwarzhäusern, in Basel; Jakob Fässler, von und in Frenkendorf; Gerhard Frei, von Basel, in Reinach BL; Hugo Hübscher, von Wohlenschwil, in Rheinfelden; Jean Menoud, von Cottens FR, in Basel; Albert Peter, von Winterthur, in Reinach BL, und Emil Werdenberg, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

19. Dezember 1968.  
**Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden (La Baloise, Compagnie d'Assurances contre l'incendie) (La Basilese, Compagnia d'Assicurazioni contro l'incendi)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1704). Die Unterschrift des Subdirektors Dr. Hans Urs Schweizer ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Subdirektoren Otto Baumgartner, Pierre Giovannoni und Marcel Hurni. Zu Subdirektoren wurden ernannt die Prokuristen, deren Prokuren erloschen sind: Arthur Degen, Alois Hugenschmidt, Dr. Leo Köppli, Albert Josef Manto, René



Schaub und Joseph Schneider. Prokura wurde erteilt an Karl Buess, von Basel, in Reinach BL, Ernst Burkhard, von Schwarzhäusern, in Basel, Jakob Fässler, von und in Frenkendorf, Gerhard Frei, von Basel, in Reinach BL, Hugo Hübscher, von Wohlenstein, in Rheinfelden, Jean Menoud, von Cottens FR, in Basel, Albert Peter, von Winterthur, in Reinach BL und Emil Werdenberg, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

20. Dezember 1968. Schiffe.  
Evelyn SA, bisher in Etziken (SHAB. Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2464). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb und Betrieb von Seeschiffen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. März 1949 und wurden am 22. Juni 1967 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 250. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Jean-Pierre Weber, von Peseux, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Rémy Schärer, von Schönenberg ZH, in Allschwil. Domizil: Aeschengraben 9 (bei der Allgemeinen Treuhand AG).

20. Dezember 1968.  
Immobilien Treuhand AG Basel, in Basel (SHAB. Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1728). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Franken 100 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Aktienaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000 und 1500 Aktienaktien zu Fr. 100, alle voll einbezahlt.

20. Dezember 1968. Grundstücke usw.  
Immo-Hansa AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1963, S. 3544). In der Generalversammlung vom 18. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Franken 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzel est.

23. Dezember 1968. Papeterie.  
Zellweger, in Herisau, Papier- und Schreibmaterialien (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1966, S. 608). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Zellweger», in Herisau, übernommen.

23. Dezember 1968. Drucksachenhandel, Papeterie usw.  
Zellweger, in Herisau. Inhaber: Hans Zellweger, von und in Herisau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Zellweger», in Herisau. Handel mit Drucksachen und Papier, Papeterie. Platz 7.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

2. Dezember 1968. Fahrzeuge, Fahrgestelle, Fahrzeugteile usw.  
Hobby-Haus am See AG, in Schmerikon, Import und Verkauf von Hobby-Artikeln (Fahrzeuge, Fahrgestelle, Fahrzeugteile, Sportartikel, Campingartikel und Spielwaren) usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1967, S. 1496). An der Generalversammlung vom 2. Dezember 1968 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Dezember 1968. Sanitäre Installationen usw.  
Fretz Söhne AG Uznach, in Uznach. Mit Statuten vom 10. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Sanitärinstallationen und Spenglerarbeiten aller Art; Herstellung und Verkauf von Werkstätten und Teilen für die Sanitärinstallation und die Spenglerei. Sie kann auch Grundstücke kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000 Serie A und 250 Aktienaktien zu Fr. 200 Serie B, die durch Sacheinlagen von Fr. 98 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. November 1968 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1968 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Maria Fretz-Schuler, in Uznach, sämtliche Aktiven von Fr. 410 471.66 und Passiven von Fr. 228 057. Der Uebernahmepreis beträgt Franken 182 414.66, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem, drei oder fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Maria Fretz-Schuler, von Bottenwil AG, in Uznach, Präsident; Bruno Fretz-Vollenweider, von Bottenwil AG, in Uznach, diese zwei mit Einzelunterschrift, sowie Hubert Fretz-Steiner, von Bottenwil, in Tuggen, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Haslenstrasse.

20. Dezember 1968. Elektronik.  
Häne-Protection AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 19. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb elektronischer Systeme und Geräte, insbesondere im Bereiche der Datenelektronik, Verkehrselektronik und der allgemeinen Funktechnik. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Franken 200 000, eingeteilt in 200 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1968 von der bisherigen einfachen Gesellschaft «Gebrüder Häne, Protection», in Wil SG, sämtliche in der Uebernahmebilanz per 30. Juni 1968 aufgeführten Aktiven von Fr. 237 592 und Passiven von Fr. 37 592. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 200 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihn gehören an: Franz Alois Häne, von Kirchberg SG, in Wil SG, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Georg Alfons Häne, von und in Kirchberg SG, und Hans-Rudolf Daneff, von Busswil TG, in Wil SG, letztere zwei mit Kollektivunterschrift zu zweien; sowie Marco Bianchi, von Chur und Genestrio TI, in Erlach ZH, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Isoldo Stefanie Remensperger-Lischka, von Deutschland, in Konstanz (D). Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 10.

23. Dezember 1968. Liegenschaften usw.  
J. Agosti AG, bisher in Detikon, Ausführung von Elektroinstallationen usw. (SHAB. Nr. 143 vom 23. 6. 1954, S. 1971). An der Generalversammlung vom 19. Dezember 1968 wurden die Statuten neu gefasst. Der Sitz der Firma wurde nach Gossau verlegt. Die Firma lautet nun Agosti AG. Zweck ist nun: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie die ertragbringende Anlage des Vermögens. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Mai 1965. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Aktienaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören bis heute: Isidor Agosti-Schweizer, von Gossau, Präsident, und Louise Agosti-Schweizer, von Gossau, beide nun in Gossau. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofegasse 20, beim Präsidenten.

23. Dezember 1968. Wertschriften usw.  
Metrafin A.G., in St. Gallen, An- und Verkauf von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1966, S. 3613). Karl Fischer ist aus dem

Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Bruno Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen.

23. Dezember 1968. Bankgeschäfte.  
Wegelin & Co., Inhaber Restener-Wegelin & Co., in St. Gallen, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1967, S. 2443). Neu ist per 2. Januar 1969 der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten: Dr. Rudolf Schatz, von und in St. Gallen; er führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Roman Wacker ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Falk, von und in St. Gallen.

23. Dezember 1968.  
Sieber & Cuérel, DOC-Matratzenfabrik, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Bettwaren, insbesondere DOC-Matratzen (SHAB. Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1230). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Sieber aufgelöst. Die Firma ist per 31. Dezember 1968 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Roger Cuérel, von Villars-St.-Croix, in St. Gallen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Cuérel DOC-Matratzenfabrik.

23. Dezember 1968. Büeßmittelbeschaffung, Informationen, usw.  
Urs Albrecht, in St. Gallen, «Privatdetektiv- und Informationsbüro» (SHAB. Nr. 195 vom 22. 8. 1967, S. 2808). Zweck ist nun: Büeßmittelbeschaffung für Zivil- und Strafprozesse, Überwachungen, Begleitungen von Personen und Transporten, Informationen für Handel und Gewerbe sowie Private, Handel mit Alarmanlagen.

23. Dezember 1968.  
F. Fässler, Lohnähre, in Wil. Inhaber der Firma ist Franz Fässler, von und in Teufen AR. Lohnähre, Zürcherstrasse 8.

23. Dezember 1968. Bäckerei, Konditorei.  
Karl Zahner, in St. Gallen, Gemeinde Thal, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 128 vom 4. 6. 1946, S. 1680). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1968.  
Sch. Bonderer, Baugeschäft, in Vättis, Gemeinde Pfäfers. Inhaber der Firma ist Sebastian Bonderer, von Pfäfers, in Vättis, Gemeinde Pfäfers. Baugeschäft. Halden.

23. Dezember 1968. Metallbau, Drahtartikel.  
Oth. Bleisch, in Mels. Inhaber der Firma ist Othmar Bleisch, von Roggwil TG, in Mels. Zwischen dem Firmhaber und seiner Ehefrau besteht Gütertrennung. Metallbau, Fabrikation von und Handel mit Draht- und Stanzartikeln. Grofstrasse 23.

23. Dezember 1968. Malergeschäft.  
Jakob Wirthensohn, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Jakob Wirthensohn, von Schwyz, in Walenstadt, Malergeschäft. Seestrasse.

23. Dezember 1968. Textilwaren usw.  
H. Gutsch, in St. Gallen, Handel mit und Vertretung von Waren aller Art, insbesondere Textilwaren (SHAB. Nr. 34 vom 10. 2. 1967, S. 512). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Sport-fashion Ltd. St. Gallen», in St. Gallen (SHAB. Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2214).

23. Dezember 1968. Käseerei, Schweinemästerei.  
Krähenhüli August, in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelfenschwil, Käseerei und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1945, S. 2124). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Dezember 1968. Elektrizität.  
R. Düst, vorm. Friedrich Düst, in Weesen, Elektrofachgeschäft (SHAB. Nr. 279 vom 28. 11. 1957, S. 3116). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1968. Textilrohstoffe, Textilprodukte.  
Honegger & Co. AG, in St. Gallen, Handel mit Textilrohstoffen usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. 6. 1962, S. 1718). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Zweck ist nun: Handel mit Textilrohstoffen und Textilprodukten aller Art im In- und Ausland. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Textilhandel im Zusammenhang stehen, sowie Grundeigentum erwerben, belasten oder veräußern. Die statutarische Gründervorteilbestimmung wurde aufgehoben. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Die Prokura von Peter Rübel ist erloschen. Geschäftsdomizil: Beatusstrasse 3.

23. Dezember 1968. Orientteppiche.  
F. Ch. Rohner AG, St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Orientteppichen (SHAB. Nr. 115 vom 17. 5. 1968, S. 1065). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

23. Dezember 1968. Kolonialwaren, Gemüse usw.  
Anna Lorenzi, in St. Gallen, Handel mit Kolonialwaren, Gemüse und Rauchwaren (SHAB. Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 147). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Dezember 1968. Gasthaus.  
Arthur Lagler Gasthaus Hörli, in St. Peterzell. Inhaber der Firma ist Arthur Lagler-Tellenbach, von Unterberg, in St. Peterzell. Betrieb des Gasthauses Hörli. Bundt.

23. Dezember 1968. Strandbad.  
Arthur Dorer, «Soldanella», in Bad Ragaz, Betrieb einer Café-Bar und eines Strandbades (SHAB. Nr. 105 vom 7. 5. 1954, S. 1168). Die Firma lautet nun: Arthur Dorer. Zweck ist nun: Betrieb eines Strandbades.

23. Dezember 1968. Möbel- & Innenausbau usw.  
Franco Koch, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franco Koch, von Widen AG, in St. Gallen. Möbel- und Innenausbau, Handel mit kunstgewerblichen Artikeln. St. Georgenstrasse 140.

23. Dezember 1968.  
Konsum-Genossenschaft Konkordia Flawil, in Flawil (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 211). An der Generalversammlung vom 23. November 1968 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven werden von der Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, übernommen. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

23. Dezember 1968.  
Konsumgenossenschaft Konkordia Uzwil und Umgebung, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1967, Seite 3608). Die Genossenschaft übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Konsumgenossenschaft Konkordia Flawil, in Flawil.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.  
Motor-Columbus, Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, in Baden (SHAB. Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2674). Prokurist Kurt Weingartner wohnt in Berikon-Mutschellen.

26. November 1968.  
Papeterie Buchhandlung Küpfer, in Rheinfelden. Papeterie und Buchhandlung (SHAB. Nr. 259 vom 6. 11. 1953, S. 2666). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. November 1968.  
Grit Steiger Papeterie vorm. Papeterie Küpfer Rheinfelden, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Margrit Steiger-Küpfer, von und in Rheinfelden. Betrieb einer Papeterie, Verkauf von Zeitungen, Zeitschriften und Souvenirs. Marktgasse 32.

20. Dezember 1968.  
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, mit Hauptsitz in Brugg und Zweigniederlassungen in Bremgarten, Döttingen, Frick, Laufenburg, Möhlin, Rheinfelden, Villmergen und Zurzach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 7. 8. 1968, S. 1722). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtinstitut ist erteilt worden an Dr. Urs Heger, von Laupen BE, in Umiken AG.

20. Dezember 1968.  
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Baden, Spreitenbach und Wettingen (SHAB. Nr. 183 vom 7. 8. 1968, S. 1722). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Paul Rudolf ist zum Vizepräsident ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Urs Heger, von Laupen BE, in Umiken AG.

20. Dezember 1968.  
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Brugg und Lupfig (SHAB. Nr. 183 vom 7. 8. 1968, S. 1722). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Brühlmann, von Zihlschlacht TG, in Brugg, und an Dr. Urs Heger, von Laupen BE, in Umiken AG.

20. Dezember 1968.  
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Wohlen (SHAB. Nr. 183 vom 7. 8. 1968, S. 1722). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an den Verwalter der Filiale Bremgarten, Charles Grob, von und in Berikon. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Urs Heger, von Laupen BE, in Umiken AG.

20. Dezember 1968. Immobilien.

Buwag, in Berikon, Aktiengesellschaft, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Immobilien sowie Erhaltung von Wohn- und Geschäftsbauten (SHAB. Nr. 168 vom 23. 7. 1964, S. 2271). An der Generalversammlung vom 7. Dezember 1968 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 280 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Annullierung von 230 Aktien. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

20. Dezember 1968. Altstoffe, Industrieabfälle usw.  
X. Wiederkehr, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Xaver Wiederkehr-With, von Bünzen AG, in Wohlen AG. Handel mit Altstoffen und Industrieabfällen, Altsen und Metallen, Betrieb eines Autopresswerkes. Geschäftsadresse: Grünmattweg 7. Betrieb: in Wälderswil AG, Gründstrasse.

20. Dezember 1968. Familienwappen.  
Robert Schaufelberger, in Klingnau, Nachforschung und Vermittlung von Familienwappen (SHAB. Nr. 256 vom 1. 11. 1962, S. 3140). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

20. Dezember 1968. Liegenschaften, Beteiligungen.

Meiku AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 17. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligung an Liegenschaften und Erwerb von Grundstücken. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Grundstücke belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Dezember 1968 die Grundstücke IR Oberrohrdorf Nr. 1489 und IR Oberrohrdorf Nr. 1494 zum Preise von Fr. 210 000. Hievon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Aktionäre der Verwaltung bekannt sind. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihr an: Hans Meier-Humbel, von und in Wettingen, als Präsident; Werner Kunz, von Meilen ZH, in Zürich, und Ursula Meier-Humbel, von und in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma Eduard Meier AG, Wettingen, Ofelfingerstrasse 5.

20. Dezember 1968.  
Elektrizitätswerk Schiffmühle A.G., in Turgi. Uebernahme und Betrieb des Elektrizitätswerkes Schiffmühle an der Limmat in Turgi (SHAB. Nr. 219 vom 19. 9. 1967, S. 3111). Das Mitglied Dr. Paul Landolt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Dezember 1968.  
Elektrochemie Turgi, in Turgi, Herstellung von und Handel mit elektrochemischen und chemischen Produkten, Erzeugung, Kauf und Verkauf von elektrischer Energie. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3608). Kollektivprokura ist erteilt worden an Bernhard Ulmer, von Zürich, in Untersiggenthal. Er zeichnet zusammen mit je einem der anderen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

20. Dezember 1968. Maschinen, Spannwerkzeuge usw.  
Peiseler AG, in Brugg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 16. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von und den Handel mit Maschinen, Maschinenzubehör, Spannwerkzeugen und Werkzeugen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Wolfgang Peiseler, deutscher Staatsangehöriger, in Remscheid-Haddenbach (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Roger Frehner, von Urnäsch und Zürich, in Zürich, und Willy Richtig, von Rohrbach BE, in Hausen AG. Die beiden Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 12.

20. Dezember 1968.  
Shopping-Center und Immobilien AG, in Wettingen. Vermietung von Shopping-Centers, ferner Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB. Nr. 245 vom 18. 10. 1968, S. 2253). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1968 wurde der Sitz nach Spreitenbach verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Eine weitere Änderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht. Domizil: beim Baubüro Transplan, Landstrasse 161.

20. Dezember 1968. Bau- und Möbelschreinerei.  
Theodor Bächli, in Endingen. Inhaber dieser Firma ist Theodor Bächli, von und in Endingen. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Fabrikation von und Handel mit Artikeln aus Holz und Holzwerkstoffen für die Elektrobranche. Winkelstrasse 5.

20. Dezember 1968. Restaurant.  
Berta Keller-Burger, in Endingen. Inhaber dieser Firma ist Berta Keller-Burger, von und in Endingen. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Betrieb des Restaurants «Zur Schmiedstube». Winkel 41.

20. Dezember 1968.  
Milchgenossenschaft Gansingen, in Gansingen (SHAB. Nr. 87 vom 13. 4. 1962, S. 1116). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1962 wurden die Statuten revidiert. Neben der bisherigen persönlichen und unbeschränkten Haftbarkeit der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingeleisteten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern.

20. Dezember 1968. Radio-, Fernseh-, Grammophon-, Tonbandgeräte.  
M. Blaser, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Max Blaser-Suauer, von Langnau im Emmental, in Möhlin. Handel mit Radio-,



Fernseh- und Grammophonapparaten, Tonbandgeräten und Schallplatten. Untere Bahnhofstrasse 1443.

**20. Dezember 1968.** **Viehzechtgenossenschaft Oberbrück**, in Gifp-Oberbrück (SHAB. Nr. 162 vom 14. 7. 1961, S. 2053). Präsident Fritz Christen ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Felix Schwallen, von Rechterswil SO, in Gifp-Oberbrück. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

**20. Dezember 1968.** **Frau Schaefer-Moser Gasthof z. Rössli Endingen**, in Endingen. Inhaberin dieser Firma ist Ruth Schaefer-Moser, von Därligen BE, in Endingen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli». Weidgasse 178.

**20. Dezember 1968.** **Fluri & Greuter, Treuhänder & Revisions AG**, in Baden (SHAB. Nr. 163 vom 15. 7. 1968, S. 1535). Die Vizedirektoren Fritz Hinzen und Hans Buck sind zu Direktoren ernannt worden. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Max Bänziger ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Procura ist erloschen. Ferner sind erloschen die Prokuren von Heinrich Siegrist (Obersigenthal) und Rolf E. Welter.

**20. Dezember 1968.** **Radio-Television-Service Aarau Kyburz Walter**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Walter Kyburz-Müller, von Unterkulm, in Aarau. Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten sowie elektronischen Geräten. Erzgrubenweg 24.

**20. Dezember 1968.** **Bijouterie**. **Rolf Schilling**, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Rolf Schilling-Rohrer, von Gifp-Oberbrück, in Frick. Grosshandel mit Bijouterie. Hauptstrasse 57.

**20. Dezember 1968.** **Chemisch-technische Produkte, usw.** **Delina Mme. Weiss**, in Aarau. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 95 vom 24. 4. 1968, Seite 869). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jegenstorf (SHAB. Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2718) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

**20. Dezember 1968.** **Impregnieranstalt**. **P. Widmer & Cie**, in Suhr. Betrieb einer Imprägnieranstalt, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. 11. 1961, S. 3313). Diese Gesellschaft hat sich infolge Aufgabe des Geschäftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma damit erloschen.

**20. Dezember 1968.** **Autocarrosserie-Spenglererei usw.** **E. Linggi**, in Lauffohr. Inhaber dieser Firma ist Egon Linggi-Häseli, von Steinen SZ, in Lauffohr AG. Betrieb einer Autocarrosserie-Spenglererei und eines Autospitzwerkes, Handel mit Auto-Occasionen. Rühligh 269.

**20. Dezember 1968.** **Generalagentur Dr. Ernst Tobler, Genfer Leben und Genfer Allgemeine**, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Dr. rer. pol. Ernst Tobler-Frei, von Lutzenberg, in Baden. Einzelprokura ist erteilt an: Walter Gerber, von Aarwangen BE, in Baden. Generalagentur der Genfer Leben und der Genfer Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft. Weite Gasse 34.

**20. Dezember 1968.** **W. Hunziker-Stocker Möbel-Werkstätte Möhlin**, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Werner Hunziker-Stocker, von Muhen AG, in Möhlin AG. Herstellung von Möbeln, innere Schreinerarbeiten, Einbauküchen, Handel mit Möbeln. Untere Bahnhofstrasse 1443.

**23. Dezember 1968.** **Kies AG Zurich**, in Zurich. Vertrieb von Kies, Sand, Splitt und daraus hergestelltem Material. Herstellung und Vertrieb von Fertigbeton (SHAB. Nr. 291 vom 13. 12. 1965, S. 3906). Das bisherige Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1968 wurde das Grundkapital auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

**23. Dezember 1968.** **Zeruba Immobilien AG**, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung, den Kauf und Verkauf von Immobilien und Vermögenswerten aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Zeruba AG», in Baden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Dezember 1968 die Liegenschaften Grundbuch Ennetbaden Nr. 12, Grundbuch Obersigenthal Nr. 826, Grundbuch Flisbach Nr. 572, Grundbuch Wettingen Nr. 2123 und die Hälfte Miteigentum an Grundbuch Wettingen Nr. 4166 sowie das gesamte Mobiliar zum Preise von Fr. 689 000, abzüglich Hypothekenschulden von Franken 339 000. Vom Aktienüberschuss von Fr. 350 000 werden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Zen Ruffinen-Biland, als Präsident, und Ida Zen Ruffinen-Biland, beide von Leuk VS, in Baden. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei dipl. Ing. ETH Paul Zen Ruffinen, Kreuzblitzstrasse 28.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

**23. Dezember 1968.** **Immobili, ecc.** **Metello S.A.**, in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC. del 26. 6. 1964, N° 145, p. 1981). Geo Camponovo, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Lucien Jean Vuagnat, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

**23. Dezember 1968.** **Opere di bonifica, ecc.** **Oli S.A.**, in Lugano, la progettazione di opere di bonifica, ecc. (FUSC. del 14. 12. 1962, N° 293, p. 3611). Dr. Carlo Balestra, già presidente, Giuseppe Peravanger e Alessandro Viscardi, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Dr. Mario Pozzi, da Poschiavo in Massagno. Nuovo recapito: Via Peri 5 presso l'amministratore unico.

**23. Dezember 1968.** **Apparecchi fotografici, ecc.** **Concava S.A.**, in Castagnola, produzione di apparecchi fotografici, ecc. (FUSC. del 13. 5. 1960, N° 111, p. 1459). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Grenchen (FUSC. del 17. 12. 1968, N° 296, p. 3279).

**23. Dezember 1968.** **Soginvest S.A. - Società Finanziaria - Gestione Investimenti mobiliari e immobiliari**, in Lugano. Scopo: l'amministrazione di beni mobiliari e immobiliari e ogni altro affine e compatibile, in Svizzera e all'estero; in particolare la gestione e la gerenza di portafogli titoli, lo svolgimento di ogni operazione finanziaria e l'assunzione di incarichi fiduciari. La società può partecipare in società ad imprese commerciali, industriali, agricole, finanziarie e immobiliari; la società può altresì provvedere all'acquisto e alla vendita di azioni, obbligazioni e quote di società. La società può effettuare transazioni in cambi, valute, metalli preziosi. La società può partecipare ad imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazio-

ni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio. Recapito: Via Besso 23, presso avv. Pierluigi Rossi.

**23. Dezember 1968.** **Prodotti petroliferi, ecc.** **Rexoil S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 19 dicembre 1968. Scopo: l'importazione, l'esportazione, commerci prodotti petroliferi, produzione oli e grassi lubrificanti, prodotti chimici, petrolchimici, vernici e similari, la compravendita di immobili, l'installazione e gestione di distributori carburanti e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Alberto Veladini, da ed in Lugano, presidente; Rodolfo Horn, da Basilea, in Pregassona, membro, e Giuseppe Dal Pozzo, di nazionalità italiana, in Genova (Italia), membro, tutti con firma individuale. Recapito: Via Vegezzi 4, presso avv. Alberto Veladini.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

**21. Dezember 1968.** **Institut Mon Séjour**, à Aigle, institut de jeunes filles, société coopérative (FOSC. du 30. 12. 1957, p. 3423, et 9. 8. 1966, p. 1965). Monique Marie Crillon, de France, à Aigle, a été nommée présidente en remplacement de Zoé Label, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente et de la vice-présidente.

**26. Dezember 1968.** **Ski-Lift du Col des Mosses S.A.**, Les Mosses, commune d'Ormont-Dessous, (FOSC. du 11. 10. 1962, p. 2907). Le conseil d'administration est composé de Georges Derron, de et à Lausanne, président (inscrit comme secrétaire); Ferdinand Ogney, d'Ormont-Dessous, à Leysin, vice-président (inscrit comme membre); Jean-Claude Reymond, de L'Abbaye et du Chenit, à Lucens, secrétaire (nouveau). Charles Nell, de St-Anoine-Rüti GR, actuellement à St-Sulpice; Frédéric Tissot, du Locle, actuellement à Burier-Dessous (inscrit comme président); Max Stauffer, d'Eggwil BE, à Lucens (nouveau), et Jean Parisod, de et à Lutry (inscrit). Les administrateurs Robert Reymond et Ernest Beutler sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Dans sa séance du 3 décembre 1968, le conseil d'administration a décidé de former un comité de direction constitué comme suit: Charles Nell, président; Georges Derron, secrétaire; Jean-Claude Reymond et Max Stauffer, membres.

##### Bureau d'Echallens

**23. Dezember 1968.** **Transports, terrassements.** **Roulin Frères S.A.**, à Bercher. Suivant acte authentique et statut du 16 décembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de transports et de terrassements en tous genres. La société pourra effectuer toutes opérations financières, commerciales, industrielles, artisanales, immobilières et mobilières se rattachant à son but. La société acquiert de Louis Roulin, à Bercher, le parc de véhicules et le goodwill de son entreprise de transports et terrassements pour le prix de fr. 414 000. En échange de cet apport, Louis Roulin reçoit 40 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées de la société et une créance de fr. 374 000 contre la société. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Il est composé de Louis Roulin, président, Olivier Roulin, vice-président et Jean-Claude Roulin, secrétaire, tous trois originaires de Pailly et domiciliés à Bercher. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Locaux: chez Louis Roulin, à Bercher.

**24. Dezember 1968.** **Société Immobilière Le Saugy, société anonyme, à Echallens**. (FOSC. du 12. 12. 1951, N° 291, p. 3089). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1968, Ernest Mani, de Schwanden BE, à Echallens, a été nommé administrateur, en remplacement de Robert Longchamp, décédé. Les pouvoirs de ce dernier sont éteints. Le nouvel administrateur signe individuellement.

##### Bureau de Lausanne

**12. novembre 1968.** **Caisse de retraite du personnel et des agents du Crédit foncier vaudois, à Lausanne**, société coopérative (FOSC. du 3. 7. 1967, p. 2266). Statuts modifiés le 6 mars 1968 sur des points non soumis à publication.

**23. Dezember 1968.** **Garage.** **Pneumatic S.A.**, à Lausanne, vulcanisation de pneumatiques et exploitation d'un garage (FOSC. du 5. 6. 1956, p. 1440). Date de la dissolution: 2 décembre 1968. L'actif et le passif sont repris par la maison «Pneumatic S.A. Ed. Marguet successeurs», à Lausanne, ci-après inscrite. La liquidation est terminée; la raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

**23. Dezember 1968.** **Garage.** **Pneumatic S.A. Ed. Marguet successeurs, à Lausanne**. Titulaire: Edouard Marguet, de Dommarin, à Lausanne. La maison reprend, valeur 1<sup>er</sup> janvier 1968, l'actif et le passif de la société «Pneumatic S.A.», à Lausanne, dissoute. Achat, vente et réparation notamment la vulcanisation de pneumatiques; commerce de tous autres accessoires se rattachant à l'industrie automobile; fabrication, achat, vente et réparation de tous pièces mécaniques; exploitation d'un garage. Procuration collective à deux est conférée à Ida Marguet, de Dommarin, à Lausanne; Marcel Wiedmer, de Trubschachen, à Sion; et Perry Bel, de Payerne, à Lausanne. Rue César-Roux 43.

**23. Dezember 1968.** **Immobilières, etc.** **Puignat S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1968. But: achat, mise en valeur et vente d'immobilières; construction, exploitation et gerance de bâtiments. La société exerce son activité à l'étranger, à l'exclusion de la Suisse. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lucien Borloz, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Bureaux: Rue de Bourg 27.

**23. Dezember 1968.** **Habillement.** **Albion House Ltd**, à Lausanne, commerce d'articles d'habillement, société anonyme (FOSC. du 11. 3. 1960, p. 830). Statuts modifiés le 6 décembre 1968, sur un point non soumis à publication. Conseil: Max Hermann, président (inscrit); Pierre Berson, qui n'est plus directeur, nommé administrateur-délégué; Igor Berson, de Jouxten-Mézery, à Pully; et François Boudry, de Concise, à Lausanne. L'administrateur Alexandre Berson est décédé; sa signature est radiée. Signature individuelle de l'administrateur-délégué ou signature collective à deux de Igor Berson avec Max Hermann ou François Boudry.

**24. Dezember 1968.** **Photographie.** **Airgè S.A.**, à Pully, atelier de photographie (FOSC. du 17. 10. 1962, p. 2973). L'administrateur René Mattioli est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice sans signature: Claire Vittoz, de Froideville, à Lausanne.

**24. Dezember 1968.** **Poterie d'art.** **René Dony**, à Lausanne, commerce et fabrication de poterie d'art (FOSC. du 31 août 1951, p. 2191). Le titulaire est actuellement à Sonzier, commune de Montreux. Nouvelle adresse: Rue St-Roch 20.

**24. Dezember 1968.** **Gérance Seilaz & Fils**, à Lausanne, gérance d'immeubles, courtage en immeubles et en fonds de commerce et toutes affaires immobilières et commerciales, société en nom collectif (FOSC. du 12. 5. 1961, p. 1362). La société est transformée, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1969, en société en commandite. Associés indéfiniment responsables: Jean-Pierre Seilaz, de Bas-Vully, à Pully, et Daniel Seilaz, de Bas-Vully, à Lausanne. Associé commanditaire pour une commandite de fr. 50 000: Henri Seilaz, de Bas-Vully, à Pully, nommé fondé de procuration avec signature individuelle. La raison sociale est modifiée en Gérance Seilaz & Cie.

**24. Dezember 1968.** **Epicerie, etc.** **A. Moret**, à Lausanne, épicerie, primeurs et vins, à l'enseigne «Epicerie de la Grotte» (FOSC. du 8. 7. 1954, p. 1777). L'enseigne «Epicerie de la Grotte» est supprimée. Nouvelle adresse: Boulevard de Grancy 8.

**24. Dezember 1968.** **Ferblanterie.** **A. Graf et fils**, à Lausanne, ferblanterie-couverture et installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 17. 1. 1966, p. 160). L'associé Alfred Graf se retire de la société dès le 31 décembre 1968. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Charles Graf, de Lausanne et Uetendorf, à Lausanne, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Jean-Charles Graf. Nouvelle adresse: Avenue de la Harpe 6.

**24. Dezember 1968.** **Fournures, etc.** **J. Basler**, à Lausanne, commerce d'articles de fourrure, de bijouterie, parfumerie et appareils électriques (FOSC. du 5 décembre 1966, p. 3848). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

**24. Dezember 1968.** **Travaux publics.** **Arthur Duruz**, à Lausanne, entreprise de travaux publics (FOSC. du 15. 5. 1957, p. 1317). Cette raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC, par suite de décès du titulaire.

**24. Dezember 1968.** **Confection.** **N. Gabler «Dival»**, à Lausanne. Titulaire: Niklaus Gabler, de Kriens et Rain, à Lausanne. Commerce d'articles de confection et de diverse nature. Place Bel-Air 4.

**24. Dezember 1968.** **J.-C. Leuba «Entreprise Conseil Service»**, à Cheseaux-sur-Lausanne. Titulaire: Jean Claude Leuba, de Buttes NE, à Cheseaux-sur-Lausanne. Entreprise de formation des cadres et représentants, animation de la vente, conseil en marketing et publicité, sélection des cadres. Chemin de Sorécot 14.

**24. Dezember 1968.** **Electricité.** **J.-P. Thonney**, à Lausanne, installations électriques et téléphoniques (FOSC. du 21. 11. 1966, p. 3678). Nouvelle adresse: Routé Aloys-Fauques 4.

**24. Dezember 1968.** **Opérations commerciales.** **Promos S.A.**, à Lausanne, toutes opérations commerciales et financières (FOSC. du 7. 11. 1967, p. 3679). La procuration de Hans-Jakob Lüthi est éteinte.

**24. Dezember 1968.** **Chaussures.** **E. & M. Principi**, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> mars 1968. Associés: Etienne Principi, d'Italie, et Marthe Principi, de Kallnach, tous deux à Lausanne. Commerce de chaussures, maroquinerie et bas, à l'enseigne «Athena chaussure». Rue de Bourg 12.

**24. Dezember 1968.** **Produits chimiques, etc.** **Chemipha S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1968. But: recherche de marchés et promotion des ventes de tous produits chimiques et pharmaceutiques, médicaments, sérum et vaccins, instruments et matériel médicaux. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lucien Borloz, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Bureaux: Rue de Bourg 27.

**24. Dezember 1968.** **Commerce de plafonds.** **F. Reither**, à Lausanne. Titulaire: Franz Reither, d'Autriche, à Lausanne. Fabrication et commerce de plafonds. Chemin de Champ-Soleil N° 20.

**24. Dezember 1968.** **Fers.** **Max Schmidt et Cie S.A.**, à Lausanne, commerce de fers en gros, métaux, quincaillerie et outillage (FOSC. du 25. 7. 1968, p. 1629). Procuration collective à deux est conférée à Alfred Delapierre, de Gilly, à Lausanne. La procuration d'André Menzi est éteinte.

##### Bureau de Nyon

**20. Dezember 1968.** **Garage de Nyon S.A.**, à Nyon (FOSC. du 31. 8. 1967, N° 203, p. 2905). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Jean Pavillon, du Bussy-Charmonay, à Nyon, président (nouveau) et Maurice Eichenberger, membre (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean Pavillon et Maurice Eichenberger et du directeur Jean Tinguely.

**20. Dezember 1968.** **«Technovent» Jack. Monnard**, précédemment à Dully (FOSC. du 6. 11. 1967, N° 260, p. 3669). Le siège de la maison ainsi que le domicile du titulaire sont transférés à Nyon, route de l'Etraz 46. Titulaire: Jackie-Alexandre-André Monnard, de Mont-sur-Rolle, à Nyon. Sélection et formation du personnel de vente. Edition et diffusion d'ouvrages et de cours s'y rapportant.

**24. Dezember 1968.** **Appareils électriques, etc.** **Hoirs d'Auguste Gehr S.A.**, à Prangins. Suivant acte authentique et statuts du 17 décembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la continuation de la société en nom collectif Hoirs d'Auguste Gehr, à Vich, soit la fabrication et le commerce de tous articles et appareils électriques et sanitaires, de tous articles destinés à la décoration (meubles, fer forgé, etc.); la société peut, en Suisse ou à l'étranger, s'intéresser à toutes opérations financières, commerciales, immobilières en rapport avec le but social; participer financièrement à d'autres sociétés similaires, acheter, gérer ou vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif, avec tous les procédés de fabrication, mais à l'exception des immeubles, de la société en nom collectif Hoirs d'Auguste Gehr, à Vich, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1968, avec tous les droits et obligations nés après cette date, y compris les relations commerciales, les contrats et commandes en cours. Le bilan de reprise accuse un actif de fr. 840 300.29 (espèces, débiteurs, stocks, machines, véhicules, mobilier, assurance), un passif de fr. 690 300.29 (banque, créanciers, réserve sur débiteurs, passifs transitoires), soit un actif net de fr. 150 000, accepté pour ce prix contre remise aux apporteurs des 300 actions nominatives de fr. 500. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de deux membres au moins, composé de Jean Gehr, de Genève, à Lausanne, président; Lisette Valazza, de Genève, à Prangins, secrétaire, et Alvaro Valazza, d'Italie, à Prangins, membre. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Domicile légal: chez Mme Lisette Valazza, Clos Bessonnet. Bureaux: dans les locaux de la société, à Gland.

##### Bureau d'Orbe

**23. Dezember 1968.** **Société de l'Usine à battre, à Arnex s/Orbe, société coopérative** (FOSC. du 27. 10. 1951, N° 226, p. 2400). Dans son assemblée du 13 novembre 1968, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée.

Cette raison ne peut cependant être radiée, l'administration cantonale des impôts n'ayant pas donné son autorisation. L'administration fédérale des contributions a donné son autorisation en date du 12 décembre 1968.

#### Bureau d'Oron

23 décembre 1968. Menuiserie, vitrerie.  
C. Porchet & Cie, à Maracon, exploitation d'un atelier de menuiserie, ébénisterie et vitrerie, société en commandite (FOSC. du 26. 4. 1962). L'associé commanditaire Henri-Marius Porchet est décédé. Sa commandite de fr. 45 000 est éteinte. Est entrée dans la société comme nouvelle associée commanditaire Elisabeth Porchet, fille de Paul Henry, femme de Charles-André, de Corcelles-le-Jorat, à Maracon, pour une commandite de fr. 20 000. La maison confère procuration individuelle à Jacob fils d'Adolphe Bader, allié Derendinger, de Holderbank et Maracon, à Palézieux-Gare.

#### Bureau de Rolle

26 décembre 1968. Appareils de dépoussiérage.  
Minotaure S. à r. l., à Rolle (FOSC. du 7. 2. 1968, p. 266). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Minotaure S. à r. l. en liquidation, par Fernand Golay (inscrit), nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société en liquidation: Plan-les-Ouates GE, case postale 16, route de St-Julien 79.

#### Bureau de Vevey

23 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Passage du Conseil S.A., à Vevey, société immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604). L'administrateur Willi Kissling, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. René Casserini, de Bâretswil ZH, à Affoltern am Albis, est administrateur, signant collectivement à deux. Le bureau de la société est à la rue Simphon 50, c/Crédit Suisse.

23 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Jolimont A, S.A. Vevey, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604);  
S.I. Jolimont B, S.A. Vevey, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604);  
L'Arabesque C, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604);  
L'Arabesque D, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604);

L'administrateur Willi Kissling, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. René Casserini, de Bâretswil ZH, à Affoltern am Albis, est administrateur, signant collectivement à deux. Domicile légal actuel: rue du Simphon 50, c/Crédit Suisse.

23 décembre 1968. Installations sanitaires.  
J. Diemad, succursale de Montreux (FOSC. du 29. 4. 1907, p. 758) avec établissement principal à Lausanne. La raison est radiée par suite de suppression de l'inscription de l'établissement principal (FOSC. du 7. 1. 1953, p. 25).

23 décembre 1968. Graines.  
Roger Blank, à Montreux, commerce de graines (FOSC. du 16. 10. 1963, p. 2929). Procuration collective à deux est conférée à Robert Samuel Beausire, de Grandson, à Lausanne.

23 décembre 1968. Textiles.  
Pullstore, Chardon Pierrette, à Vevey, articles textiles, tricotés (FOSC. du 16. 5. 1968, p. 1057). La titulaire est maintenant l'épouse autorisée de Miodrag Trifunovic, de Yougoslavie, à Vevey; elle est toujours originaire de Chevroux. Nouvelle adresse de la raison: rue des Deux Marchés 9.

23 décembre 1968.  
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, succursale de Montreux, à Montreux (FOSC. du 13. 12. 1968, p. 2704). Société anonyme avec siège à Hartford et New York (USA), et première succursale en Suisse à Lucerne. Le vice-président Benedikt Wenger signe également comme directeur, collectivement à deux; ses pouvoirs sont étendus en ses sens.

26 décembre 1968. Immeubles.  
G. et M. Rossier, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 11. 3. 1963, p. 717), gérance des immeubles sociaux. La société est dissoute dès le 23 décembre 1968. La liquidation est terminée et la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Michel Rossier, à Vevey, non assujéti à l'inscription (art. 54 ORC).

26 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Beau Soleil Montreux, à Montreux, société anonyme immobilière (FOSC. du 21. 3. 1968, p. 604). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 20 décembre 1968, la société a transféré son siège à Vevey. Sa raison sociale est S.I. Beau Soleil Vevey. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse: rue de Lausanne 33, c/o Société de Banque Suisse.

26 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Les Gémeaux, Vevey, à Vevey, société anonyme immobilière (FOSC. du 7. 8. 1968, p. 1724). Le conseil d'administration est composé de Charles Légeret, jusqu'ici seul administrateur, président; Roland Marchesi, de Cessa TI, à Vevey, et Marcel Currat, du Grêt FR, à Saint-Légier VD, membres. Les administrateurs signent collectivement à deux entre eux.

#### Bureau d'Yverdon

23 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Le Lilas Yverdon S.A., à Yverdon, immeubles (FOSC. du 15. 12. 1966, p. 3983). Franz Meier, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jean Steinmann, d'Oberthal BE, et Fleuriot NE, à Granges SO, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 décembre 1968. Eaux minérales.  
Arkina S.A., à Yverdon, exploitation des sources minérales d'Yverdon, (FOSC. du 25. 4. 1968, p. 831). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1968, la société a décidé de porter son capital social de fr. 200 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 1600 nouvelles actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées par compensation partielle d'une créance de Weissenburg-Mineralthermen AG, contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social entièrement libéré est actuellement de fr. 1 000 000.

23 décembre 1968.  
Fiduciaire des arts et métiers S.A., succursale d'Yverdon, à Yverdon, (FOSC. du 18. 2. 1966, p. 554), avec siège principal à Lausanne. Pierre Schick (fondé de pouvoirs) est actuellement sous-directeur. Charles Doudin, de Payerne, à Lausanne; Jean-Pierre Messer, de Schälunen BE, à Pully; Daniel Burnand, de Biolley-Magnoux, à Prilly; Clotilde Gétaz, de Buttes NE, à Lausanne et René Ischi, de Lausanne et Rumisberg BE, à Pully, ont été nommés fondateurs de la société. Pierre Schick, sous-directeur, continue à engager la succursale en signant collectivement avec un administrateur ou le directeur. Chaque fondé de procuration engage la succursale en signant collectivement avec un membre du conseil d'administration ayant la signature sociale, ou avec le directeur, ou avec le sous-directeur. Les fondés de pouvoirs prénommés ne signent pas entre eux.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

23 décembre 1968.  
Sound-Musical S. à r. l., à Pesex. Suivant acte authentique et statuts du 17 décembre 1968, il a été constitué, sous cette raison so-

ciale, une société à responsabilité limitée, ayant pour objet le commerce et l'exportation d'appareils électroniques, amplificateurs de lumière, projecteurs et sonorisation, ainsi que tous autres appareils analogues. Elle peut assumer des participations à toute entreprise semblable. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Monique-Denise Schmalz, de et à Neuchâtel, pour une part de fr. 19 000 et Marcel-André Perrenoud, de La Sagne, à Pesex, pour une part de fr. 1000. Les publications interviennent dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Marcel-André Perrenoud, de La Sagne, à Pesex, séparé de biens de Germaine-Hélène née Joho, a été désigné en qualité de gérant unique avec signature individuelle. Bureau: chez le gérant, Avenue Fornaçon 29, à Pesex.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Fleur de Lys S.A. La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24. 10. 1967, N° 249, p. 3526). L'administrateur Dr. Willi Kissling a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Affoltern am Albis, signant collectivement à deux.

24 décembre 1968. Immeubles.  
S.I. Cité 57 S.A. bloc B, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24. 10. 1967, N° 249, p. 3526). L'administrateur Dr. Willi Kissling a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Affoltern am Albis, signant collectivement à deux.

24 décembre 1968. Publicité lumineuse.  
Photopal S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets concernant la publicité lumineuse par le moyen d'appareils et automates; fabrication et exploitation d'articles lumineux en général; exploitation de tous genres de publicité, société àonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 10. 4. 1968, N° 85, p. 769). La procédure de faillite étant clôturée par jugement du président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, du 23 décembre 1968, cette raison sociale est radiée d'office.

24 décembre 1968. Nickelage, argentage, etc.  
Meylan Fils et Co, à La Chaux-de-Fonds, tous travaux de nickelage, argentage, rhodage et galvanostégie; fabrication et commerce de bracelets; revêtement galvanique de boîtes ou de parties de boîtes de montres, et bijouterie; gravure des fonds de boîtes de montres; impression de décorations et de marques sur les mouvements; fabrication et vente de circuits imprimés, société en commandite (FOSC. du 31. 8. 1965, N° 202). Berthe Meylan, veuve de John, était décédée sa commandite de fr. 3000 est éteinte. Silvio-André-Eugène Gattoni (directeur commercial inscrit) entre dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 50 000. Il signera, dorénavant, individuellement, en sa qualité de directeur commercial; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

26 décembre 1968. Montres.  
Novo Cristal S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de verres de montres en tous genres de machines et d'outillages (FOSC. du 16. 7. 1964, N° 162). Jean Putz, administrateur, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Nouveaux membres du conseil d'administration: Pierrette Bourquin, de Villeret, à La Chaux-de-Fonds et Alice Bionda, de et à Genève. La société reste engagée par la signature individuelle des administrateurs et du directeur Severino-Giuseppe Sassi (inscrit), actuellement à La Chaux-de-Fonds.

26 décembre 1968. Montres.  
Monnier et Cie, La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes de montres ou en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 6. 10. 1960, N° 234). Jean-Pierre Monnier, du Locle et Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, est entré dès le 1<sup>er</sup> janvier 1969 dans la société comme associé, en remplacement de son père Armand Monnier fils, décédé.

#### Bureau du Locle

24 décembre 1968. Coiffure.  
B. Fleischmann fils, au Locle, salon de coiffure. Parfumerie à l'enseigne «Maison Bernard» (FOSC. du 14. 3. 1938, N° 112, p. 1087). La liaison est radiée par suite de remise de commerce.

24 décembre 1968. Coiffure.  
Jean-Philippe Fleischmann, au Locle. Le chef de la maison est Jean-Philippe Fleischmann, de Altendorf (Schwyz), au Locle. Salon de coiffure pour dames et messieurs. Parfumerie à l'enseigne «Salon Bernard». Rue Daniel Jean-Richard 27.

26 décembre 1968.  
Montres Prexa S.A. (Prexa Watch Ltd), au Locle (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1963, N° 76, page 938). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1968, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par «Invicta Société anonyme» à La Chaux-de-Fonds. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 décembre 1968. Horlogerie.  
Invicta Société anonyme (Invicta Aktiengesellschaft) (Invicta Ltd), succursale du Locle. Sous cette raison sociale, Invicta Société anonyme, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'horlogerie, de mécanique et de tous articles similaires, et reprise de l'exploitation de la fabrique d'horlogerie «Fils de R. Picard et Co, Fabrique Invicta» à La Chaux-de-Fonds, société en commandite, radiée, inscrite sur le registre du commerce de La Chaux-de-Fonds le 17 décembre 1928 (dernière publication: FOSC. du 6. 7. 1966, N° 155), a, suivant décision de son administrateur unique du 26 juin 1968, créé une succursale au Locle. La succursale est engagée par la signature individuelle de Charles-Armand Blum, de Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds, administrateur unique et par la signature collective à deux des directeurs: Ernest Link, de et à La Chaux-de-Fonds, Jean-Louis Béguin, de Rochefort NE, au Locle, Adhémar Jeanneret, du Locle et La Chaux-du-Milieu, à La Chaux-de-Fonds et des fondés de pouvoirs: Pierre-Henri Légeret, de Chexbres VD, à La Chaux-de-Fonds, Claude-André Weber, de Bevaix NE et Jens BE, à La Chaux-de-Fonds et Carlos Dayner, de et à La Chaux-de-Fonds. Bureaux de la succursale: rue Georges Perrenoud 38.

#### Bureau de Neuchâtel

18 décembre 1968. Terrassement, maçonnerie, carrelage, etc.  
Gertrude Comini, précédemment à Pesex, (FOSC. du 29. 5. 1965, N° 122, p. 1830). La maison a transféré son siège à Hauterive. La titulaire est Gertrude Comini née Muller, de Kappel am Albis, actuellement à Hauterive, épouse d'homme autorisé de Franco Renzo Comini. Le fondé de procuration avec signature individuelle est Franco Renzo Comini, d'origine italienne, maintenant domicilié à Hauterive. Entreprise de terrassement, maçonnerie, béton armé, cheminée de salon et carrelage. Route du Bröl 18.

24 décembre 1968. Fiduciaire.  
Paul Kyburz, à Neuchâtel, bureau fiduciaire etc. (FOSC. du 30. 12. 1963, N° 298, p. 3616). Par jugement du 5 décembre 1968, le président du Tribunal du district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite, avec effet au 9 décembre 1968.

24 décembre 1968. Papiers.  
Papetra S.A., à Neuchâtel, achat, vente, échange, transformation, commerce de papiers etc. (FOSC. du 19. 12. 1968, N° 298, p. 2751). Marcel Kurzen, de Adelboden à Neuchâtel, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

24 décembre 1968.  
Papeteries de Serrière S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 5. 2. 1968, N° 29, p. 249). Marcel Kurzen, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Neuchâtel.  
26 décembre 1968. Immeubles.  
Rue des Moulins 3 et 4 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 20. 10. 1950, N° 246, p. 2684). Selon procès-verbal authentique de son assemblée du 23 décembre 1968 la société a modifié sa raison sociale qui devient: S.I. Rue des Moulins 4 S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 décembre 1968. Immeubles.

S.I. Moulins-Château S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 20. 8. 1968, N° 194, p. 1810). Maurice Challandes, démissionnaire, n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. Louis Reymond, de Vaillon VD, à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

26 décembre 1968. Immeubles.  
Confort S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 22. 2. 1967, N° 44, p. 660). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 novembre 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. La radiation ne peut intervenir le consentement des autorités fiscales faisant défaut.

26 décembre 1968. Immeubles.  
Vigie S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 9. 2. 1944, N° 29, p. 297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 septembre 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. La radiation ne peut intervenir le consentement des autorités fiscales faisant défaut.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

#### Premier avis

Par décision du 3 janvier 1969, le Tribunal somme le détenteur inconnu de deux cédules hypothécaires de Fr. 20 000 chacune, distinctes, au profit de la Banque Suisse d'Epargne et de Crédit S.A., actuellement Banque Suisse de Crédit et de Dépôt S.A., et de deux cédules hypothécaires de Fr. 10 000 chacune, distinctes, au porteur, premier rang, inscrites au registre foncier le 29 août 1955, sous PJB 2798, sur la parcelle 358, avec co-propriété des parcelles 361 et 363, feuille 12, de la commune de Chêne-Bougeries, parcelles inscrites au nom de Burdet André, de les produire au greffe dans le délai d'une année, à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (88<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 7 janvier 1968

Tribunal de première instance, Genève:  
F. Berdoz, greffier

B. XXVIII

### Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Nach erfolglosem Aufruf wird als kraftlos erklärt:

Pfandtitel nach altem zug. Rechte im Betrage von Fr. 550.—, lautend auf Landammann Hegglin's sel. Erben, exped. unter Zeichen NS 3949 am 19. Oktober 1872, geschrieben zu 5%, angedeutet Martini 1868, losbar jährlich (Expedition und Condition am 3. Oktober 1872), haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 1850.— auf Liegenschaft Assek. Nr. 85 in der Gemeinde Menzingen. Derzeitiger Liegenschaftseigentümer: Alois Meienberg-Ege. Grundbuch Menzingen, Band VIII, Fol. 27. (87)

6301 Zug, den 30. Dezember 1968

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

La pretura del distretto di Mendrisio avvisa che con decreto 3 gennaio 1969 ha dichiarato ammortizzato il titolo ipotecario al portatore di Fr. 15 000.— (quindicimila) N° 2976 nei rogiti del notaio avv. Giulio Guglielmetti in Mendrisio del 23 gennaio 1968, gravante in quarto rango i beni siti in territorio del comune di Capolago al mappale 113 sub. A e b di proprietà dei Signori Coniugi De Marchi Renzo e Hilde nata Schmitz, in Capolago. (89)

6850 Mendrisio, 3 gennaio 1969

Il pretore: avv. Edy Bernasconi

### Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsanordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Herr Kurt Bühler, Bielstrasse 11, Lyss, hat wegen Aufgabe der Abteilung Herrenkonfektion einen amtlich bewilligten Teilausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsanordnung und Art. 47 WHG vom 9. Mai 1962 wurde ihm die Wiederaufnahme eines Herrenkonfektionsgeschäftes bis zum 1. Dezember 1973 in der ganzen Schweiz untersagt. (AA. 30)

3250 Lyss, den 28. Dezember 1968

Ortspolizeibehörde Lyss

### Baier's Schuh AG., in Kreuzlingen

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 24. Dezember 1968 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche bis spätestens 31. Januar 1969 beim Liquidator Herrn Ernst Kuhn, Schumacherweg 21, 8046 Zürich, anzumelden. (AA. 20<sup>5</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 24. Dezember 1968

Baier's Schuh AG. in Liq.

### Planus AG., Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1968 hat die Auflösung der Gesellschaft ab 1. Januar 1969 beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung zu Händen des Liquidators am Sitz der Gesellschaft, Narzissenstrasse 5, 8006 Zürich, anzumelden. (AA. 31<sup>3</sup>)

8006 Zürich, den 1. Januar 1969

Planus AG., Zürich  
Der Liquidator: R. Schäppi



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Bundesratsbeschluss

über die Erhebung einer besonderen Monopolgebühr auf gewissen Branntweinen, Likören und Bittern in Flaschen

(Vom 23. Dezember 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung von Artikel 6 des Übereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA), gestützt auf die Artikel 27, 28, 32, 34 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Bei der Einfuhr der in Artikel 2 genannten trinkfertigen, in Flaschen abgefüllten Branntweine, Liköre und Bitter durch Importeure in Mengen von 50 kg brutto und mehr wird, anstelle der ordentlichen oder der erhöhten Monopolgebühr, eine besondere Monopolgebühr erhoben.

Art. 2. Die besondere Monopolgebühr beträgt je Liter 100 Prozent Alkohol:

- Fr. 31.— für Whisky;
- Fr. 25.50 für Gin und Aquavit;
- Fr. 18.— für die Liköre Bestle Solbaerrom, Cherry Bestle, Cherry Brandy, Cherry Heering, Cloc Brun, Cloc Orange, Drambuie, Gallsbacher Kräuterlikör, Karpi, Lakka, Suomurain, Marillen-Likör, Mesimarja, Polar, Ribisel-Likör, Schweden Punsch und Vadelma sowie für die Bitter Arzberger Mariazeller Kräuterbitter, Gammel Dansk Bitter Dram, Gross-Glockner Alpenbitter und Janus Koesters Bitter.

Art. 3. Die besondere Monopolgebühr wird nur erhoben, wenn

- a) die Branntweine, Liköre und Bitter in Flaschen oder anderen Gebinden mit einem Fassungsvermögen von nicht mehr als 1 Liter eingeführt werden;
- b) der Alkoholgehalt der Branntweine 55 Volumenprozent und der Liköre und Bitter 40 Volumenprozent nicht übersteigt;
- c) auf der Flaschenetikette die Gradstärke der Branntweine, Liköre und Bitter in Volumenprozenten angegeben ist;
- d) der Nenninhalt in Litern oder in Dezimalen eines Liters auf der Flaschenetikette angegeben oder auf der Flasche eingepreßt ist;
- e) auf der Flaschenetikette der Name des Herstellers sowie bei den Likören und Bittern die Bezeichnung «Likör» oder «Bitter» in einer der schweizerischen Landessprachen angegeben sind;
- f) durch eine amtliche Echtheitsbescheinigung des Ursprungslandes, ausgestellt auf den Namen des Importeurs, nachgewiesen wird, dass es sich bei den einzuführenden Branntweinen, Likören und Bittern tatsächlich um eines der in Artikel 2 aufgeführten Erzeugnisse handelt.

Art. 4. Als Importeur im Sinne dieses Beschlusses gelten Firmen, welche im schweizerischen Handelsregister eingetragen und im schweizerischen Zollgebiet niedergelassen sind, sich gewerbmässig mit der Einfuhr oder dem Handel von Branntweinen, Likören und Bittern befassen und über eine Grosshandelsbewilligung oder Kleinhandels- versandbewilligung der Alkoholverwaltung verfügen.

Der Name des Importeurs muss auf der Flaschenetikette angegeben sein.

Art. 5. Die Vorschriften der schweizerischen Lebensmittelgesetzgebung bleiben vorbehalten.

Art. 6. Der Bezug der besonderen Monopolgebühr an der Grenze erfolgt durch die Zollverwaltung.

Art. 7. Die Alkoholverwaltung kann jederzeit bei den Importeuren und bei Handels- und Gewerbetrieben, welche gebrannte Wasser kaufen und verkaufen, Kontrollen durchführen.

Die Organe der Alkoholverwaltung ist Zutritt zu den Geschäftsräumen und Lagermöglichkeiten sowie Einsicht in die Geschäftsbücher zu gewähren und jede erforderliche Auskunft zu erteilen. Die Organe sind auch berechtigt, ohne Entschädigung die für die Durchführung der Kontrolle notwendigen Muster zu erheben.

Art. 8. Bei Wiederhandlungen gegen diesen Beschluss und die Ausführungsvorschriften finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Art. 9. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1969 in Kraft.

Der Bundesratsbeschluss vom 2. Oktober 1967 über die Erhebung einer besonderen Monopolgebühr auf gewissen Branntweinen, Likören und Bittern in Flaschen wird aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung und die Oberzolldirektion werden mit dem Vollzug b. auftrag.

4. 7. 1. 69

## Arrêté du Conseil fédéral

régulant la perception d'un droit de monopole spécial sur quelques eaux-de-vie, liqueurs et bitters importés en bouteilles

(Du 23 décembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 6 de la convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange (A.E.L.E.), vu les articles 27, 28, 32, 34 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les eaux-de-vie, liqueurs et bitters désignés à l'article 2, prêts à la consommation et importés en bouteilles par des importateurs par quantités de 50 kg brut ou plus, sont grevés d'un droit de monopole spécial au lieu du droit de monopole ordinaire ou augmenté.

Art. 2. Le droit de monopole spécial s'élève par litre d'alcool pur à:

- a) 31 francs pour le whisky;
- b) 25 fr. 50 pour le gin et l'aquavit;
- c) 18 francs pour les liqueurs Bestle Solbaerrom, Cherry Bestle, Cherry Brandy, Cherry Heering, Cloc Brun, Cloc Orange, Drambuie, Gallsbacher Kräuterlikör, Karpi, Lakka, Suomurain, Marillen-Likör, Mesimarja, Polar, Ribisel-Likör, Punsch suédois et Vadelma, ainsi que pour les bitters Arzberger Mariazeller Kräuterbitter, Gammel Dansk Bitter Dram, Gross-Glockner Alpenbitter et Janus Koesters Bitter.

Art. 3. Le droit de monopole spécial est seulement prélevé si:

- a) les eaux-de-vie, liqueurs et bitters sont importés dans des bouteilles ou d'autres récipients dont la contenance ne dépasse pas un litre;
- b) la teneur alcoolique n'est pas supérieure à 55 pour cent du volume pour les eaux-de-vie et à 40 pour cent du volume pour les liqueurs et bitters;
- c) le degré alcoolique des eaux-de-vie, liqueurs et bitters en pour cent du volume est indiqué sur l'étiquette des bouteilles;
- d) le contenu en litre ou en fractions décimales est indiqué sur l'étiquette des bouteilles ou incrusté dans la bouteille;
- e) le nom du fabricant, ainsi que pour les liqueurs et bitters le mot «liqueur» ou «bitter» dans une des langues officielles suisses sont indiqués sur l'étiquette des bouteilles;
- f) un certificat officiel d'authenticité du pays d'origine, établi au nom de l'importateur atteste que les eaux-de-vie, liqueurs et bitters importés sont effectivement des produits énumérés à l'article 2.

Art. 4. Sont considérées comme importateurs au sens du présent arrêté, les maisons inscrites au registre du commerce et établies sur territoire douanier suisse, qui pratiquent professionnellement l'importation ou le commerce d'eaux-de-vie, liqueurs et bitters et sont au bénéfice d'une licence pour le commerce de gros ou d'une autorisation spéciale

d'expédition pour le commerce de détail délivrées par la régie des alcools.

Le nom de l'importateur doit être indiqué sur l'étiquette des bouteilles.

Art. 5. Sont réservées les dispositions de la législation suisse sur les denrées alimentaires.

Art. 6. L'administration des douanes est chargée de la perception du droit de monopole spécial à la frontière.

Art. 7. La régie des alcools peut effectuer en tout temps des contrôles chez les importateurs, les maisons et les établissements qui achètent et vendent des boissons distillées.

Les agents de la régie ont libre accès aux locaux et entrepôts et peuvent consulter la comptabilité commerciale. L'exploitant est tenu de leur fournir tous les renseignements utiles. Les agents sont aussi autorisés à prélever, sans dédommagement, les échantillons qu'exige le contrôle.

Art. 8. Les contraventions au présent arrêté et à ses prescriptions d'exécution seront réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

L'arrêté du Conseil fédéral du 2 octobre 1967 réglant la perception d'un droit de monopole spécial sur quelques eaux-de-vie, liqueurs et bitters importés en bouteilles est abrogé.

La régie des alcools et la direction générale des douanes sont chargées de son exécution.

4. 7. 1. 68

## Bundesratsbeschluss

über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Spirit zum Trinkverbrauch

(Vom 23. Dezember 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 38 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Spirit zum Trinkverbrauch betragen ohne Gebinde:

| Zu 94,0 Gewichtsprozent<br>(= 96,11 Volumenprozent) | je q<br>Reingewicht<br>Fr. | je hl 100%<br>Fr. | je hl<br>Fr. |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|-------------------|--------------|
| 1. Extrafeinsprit                                   | 2300.—                     | (1939.26)         | (1863.82)    |
| 2. Feinsprit                                        | 2250.—                     | (1897.10)         | (1823.30)    |

Art. 2. Kann eine der in Artikel 1 erwähnten Sorten nicht in genügendem Umfang beschafft werden, so ist die Alkoholverwaltung berechtigt, die Abgabe dieser Sorte einzustellen.

Im übrigen gelten die allgemeinen Verkaufsbedingungen der Alkoholverwaltung.

Art. 3. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1969 in Kraft.

Der Bundesratsbeschluss vom 10. August 1965 über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Spirit zum Trinkverbrauch ist aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung wird mit dem Vollzug beauftragt.

## Arrêté du Conseil fédéral

fixant les prix de vente de la régie des alcools pour l'alcool de bouche

(Du 23 décembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 38 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les prix de vente de la régie des alcools pour l'alcool de bouche sont fixés, fût non compris, à:

| Calculé à 94,0 pour cent<br>du poids<br>(= 96,11 pour cent du<br>volume): | Par quintal<br>métrique<br>poids net<br>Fr. | Par hl<br>à 100%<br>Fr. | Par hl<br>Fr. |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------|---------------|
| 1. Alcool extrafin                                                        | 2300.—                                      | (1939.26)               | (1863.82)     |
| 2. Alcool fin                                                             | 2250.—                                      | (1897.10)               | (1823.30)     |

Art. 2. Si la régie ne peut pas se procurer en qualité suffisante l'une ou l'autre des sortes mentionnées à l'article premier, elle est autorisée à en suspendre la livraison.

Sont applicables au surplus les conditions générales de vente de la régie.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

L'arrêté du Conseil fédéral du 10 août 1965 fixant les prix de vente de la régie des alcools pour l'alcool de bouche est abrogé.

La régie des alcools est chargée de l'exécution du présent arrêté.

## Bundesratsbeschluss

über den Verkaufspreis der Alkoholverwaltung für Branntwein

(Vom 23. Dezember 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 38 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Der Verkaufspreis der Alkoholverwaltung für Branntwein beträgt ohne Gebinde:

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| 1460.— Franken  | je 100 kg zu 65,0 Gewichtsprozent (= 72,38 Volumenprozent); |
| 1780.— Franken  | je hl 100 Prozent;                                          |
| 1288.35 Franken | je hl zu 65,0 Gewichtsprozent (= 72,38 Volumenprozent).     |

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1969 in Kraft.

Der Bundesratsbeschluss vom 5. September 1967 über den Verkaufspreis der Alkoholverwaltung für Branntwein wird aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung wird mit dem Vollzug beauftragt.

## Arrêté du Conseil fédéral

fixant le prix de l'eau-de-vie vendue par la régie des alcools

(Du 23 décembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 38 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Le prix de l'eau-de-vie vendue par la régie des alcools est fixé, fût non compris, à:

|                |                                                                                 |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1460 francs    | par 100 kilogrammes à 65,0 pour cent du poids<br>(= 72,38 pour cent du volume); |
| 1780 francs    | par hectolitre à 100 pour cent;                                                 |
| 1288 francs 35 | par hectolitre à 65,0 pour cent du poids<br>(= 72,38 pour cent du volume).      |

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

L'arrêté du Conseil fédéral du 5 septembre 1967 fixant le prix de l'eau-de-vie vendue par la régie des alcools est abrogé.

La régie des alcools est chargée de l'exécution du présent arrêté.

## Bundesratsbeschluss

betreffend die Selbstverkaufsabgabe auf Kernobstbranntwein

(Vom 23. Dezember 1968)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 10, 17 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932 beschliesst:

Art. 1. Die Selbstverkaufsabgabe auf Kernobstbranntwein beträgt 13 Franken je Liter 100% Alkohol.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1969 in Kraft.

Art. 4 des Bundesratsbeschlusses vom 5. September 1967 betreffend die Uebernahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser wird aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

## Arrêté du Conseil fédéral

concernant le droit grevant l'eau-de-vie de fruits à pépins.

(Du 23 décembre 1968)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 10, 17 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Le droit pour la vente directe d'eau-de-vie de fruits à pépins est de 13 francs par litre à 100 pour cent.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1969.

L'article 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 5 septembre 1967 concernant le prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins et l'imposition des boissons distillées est abrogé.

La régie des alcools est chargée de son exécution.

## Schweizerische Nationalbank

Banque nationale suisse

Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 31. Dezember 1968

Situation au 31 décembre 1968

| Aktiven — Actif                                                                                                                  | Fr.                           | Veränderungen<br>seit dem letzten<br>Ausweis |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|
| Goldbestand — Encaisse or . . .                                                                                                  | 11 355 833 718.30             | —                                            |
| Devisen — Devises . . . . .                                                                                                      | 5 601 171 329.62              | + 1 858 067 077.19                           |
| Kursgesicherte Guthaben bei<br>ausländischen Notenbanken —<br>Avoirs avec garantie de banques<br>d'émission étrangères . . . . . | 108 256 326.55                | —                                            |
| Inlandportefeuille — Portefeuille<br>effets sur la Suisse . . . . .                                                              | 281 708 584.38                | —                                            |
| Wechsel — Effets de change<br>Schatzanweisungen des Bundes<br>— Bons du Trésor de la<br>Confédération suisse . . . . .           | 6 750 000.—                   | + 163 402 817.75                             |
| Lombardvorschüsse — Avances<br>sur nantissement . . . . .                                                                        | 160 122 740.83                | + 112 822 324.40                             |
| Ausländische Schatzanweisungen<br>in sFr. — Bons du Trésor<br>étrangers en fr. s. . . . .                                        | 1 442 000 000.—               | —                                            |
| Wertschriften — Titres<br>deckungsfähige — pouvant<br>servir de couverture —<br>andere — autres . . . . .                        | 17 125 400.—<br>163 482 001.— | —                                            |
| Korrespondenten — Correspondants<br>im Inland — en Suisse . . . . .                                                              | 99 712 468.40                 | + 66 141 005.67                              |
| im Ausland — à l'étranger . . . . .                                                                                              | 21 674 294.86                 | + 2 837 454.75                               |
| Sonstige Aktiven — Autres postes<br>de l'actif . . . . .                                                                         | 56 813 638.04                 | — 30 576 253.46                              |
| Zusammen — Total                                                                                                                 | 19 314 651 501.98             | —                                            |

| Passiven — Passif                                                                                                                                                                                   | Fr.                              | Veränderungen<br>seit dem letzten<br>Ausweis |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| Eigene Gelder — Fonds propres<br>Notenumlauf — Billets en circulation . . . . .                                                                                                                     | 60 000 000.—<br>12 047 250 285.— | —<br>— 357 739 975.—                         |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten<br>— Engagements à vue<br>Girorechnungen von Banken,<br>Handel und Industrie —<br>Comptes de virements des<br>banques, du commerce et de<br>l'industrie . . . . . | 5 776 158 596.54                 | —                                            |
| übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres<br>engagements à vue . . . . .                                                                                                                    | 637 417 461.79                   | + 2 710 970 400.35                           |
| Verbindlichkeiten auf Zeit —<br>Engagements à terme . . . . .                                                                                                                                       | 233 050 000.—                    | — 141 950 000.—                              |
| Sonstige Passiven — Autres postes<br>du passif . . . . .                                                                                                                                            | 560 775 158.65                   | — 38 585 999.05                              |
| Zusammen — Total                                                                                                                                                                                    | 19 314 651 501.98                | —                                            |

|                                                                                                    |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967                                                         | 3 %         |
| Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967                                                 | 3 %         |
| Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967                                                      | 3 1/4 %     |
| Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967                                                | 3 1/4 %     |
| Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel                                                        | —           |
| Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires                                        | —           |
| a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermittel seit 1. April 1968                                 | 3 %         |
| pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1968 | 3 %         |
| b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966                                                    | 3 1/2 %     |
| pour autres stocks obligatoires depuis le 1 <sup>er</sup> octobre 1966                             | 3 1/2 %     |
|                                                                                                    | 4. 7. 1. 69 |

## Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

ab 7. Januar 1969 — dès le 7 janvier 1969

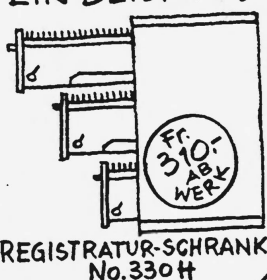
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.61 %; Dänemark/Danemark: Fr. 57.80; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.10; Frankreich/France: Fr. 87.40; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.32; Italien/Italie: Fr. — 69%; Marokko/Maroc: Fr. 85.50; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.80; Norwegen/Norvège: Fr. 60.55; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.74; Schweden/Suède: Fr. 83.60. | 4. 7. 1. 69 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|



# NOVA BULLETIN

**1**  
**RATIONELL  
REGISTRIEREN  
UNSERE  
AUFGABE!**  
(WIR BIETEN IHNEN  
ÜBER 25 STANDARD-  
REGISTRATUR-  
KOMBINATIONEN!)

**EIN BEISPIEL:**



für durchdachte Stahlmöbel-

# NOVA

Bedeutendes, international tätiges Unternehmen auf einem Spezialgebiet der kunststoffverarbeitenden Industrie sucht für die Bearbeitung von

## Verträgen, Lizenzen und Patentfragen

in Europa und Uebersee

einen in solchen Problemen versierten vollamtlichen

## Juristen

Der Sitz dieses Rechtskonsulten ist in Zürich. Er kann seine Aufgabe weitgehend selbständig, natürlich in enger Verbindung mit dem Stammhaus, betreuen. An Sprachkenntnissen ist Englisch und Französisch vorauszusetzen. Das Unternehmen bietet einer solchen anspruchsvollen und vielschichtigen Aufgabe entsprechende Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Alle weiteren Fragen würden besser in einem persönlichen Gespräch geklärt. Hierfür steht Ihnen unser Personalberater gerne zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an den Unterzeichneten, der Ihre Anfrage streng vertraulich behandeln wird.

Dr. A. Gaugler

Alfred-Escherstrasse 26  
8002 Zürich

Tel. (051) 27 56 40, Montag bis Freitag 11-12 und 16-18 Uhr, ausser 21. 1. 1969.



## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 12. November 1968 verstorbenen

### Karl Gottlieb Münchinger - Lenk

geb. 1907, von Zürich, gewesener Generalagent, wohnhaft gewesen im Glockenacker 19, 8053 Zürich, Büro: Brandschenkestrasse 4, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen beim Bezirksgericht Zürich vom 6. Dezember 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt worden.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis zum 10. Februar 1969 hierorts anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen bei Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

8030 Zürich, den 7. Januar 1969  
Postfach

Notariat Hottingen-Zürich:  
H. Müller, Notar

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. Oktober 1968 gestorbenen

### Markus Rudolf Spengler

geschieden, geb. am 22. November 1915, von Aarau, wohnhaft gewesen Waldmeisterweg 9, 8057 Zürich, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 29. Oktober 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 11. Januar 1969 beim unterzeichneten Notariat anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB). Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, welche es unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich 6, den 2. Dezember 1968

Notariat Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Tel. (051) 28 94 26

### Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.— (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.

NB. L'édition en langue allemande est épuisée.

Der

## SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft  
Inserieren Sie!

## Zermatt

Wir suchen tüchtige,  
sprachkundige

### Sekretärin

nach Vereinbarung.

A. Perren-Barberini, Photo-Optik-  
Papeterie, 3920 Zermatt.

Zu verkaufen

1 Burroughs-  
Buchungsautomat  
Mod. F 301

In sehr gutem Zustand. Bei sofortigem  
Kauf Fr. 1800.—.

Tel. (031) 52 04 47

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengestellt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen  
Handelsamtsblattes, 3000 Bern

## Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse  
du commerce, 3000 Berne

## Loterie de la Suisse romande

268<sup>e</sup> tranche

Liste de tirage du 4 janvier 1969

Billets numérotés de 030000 à 159999

| Nombre de lots        | Lots de Fr. | Terminaisons ou billets numéros    |
|-----------------------|-------------|------------------------------------|
| 13 000                | 6           | 3                                  |
| 13 000                | 10          | 0                                  |
| 1300                  | 12          | 35                                 |
| 260                   | 20          | 256 440                            |
| 260                   | 30          | 642 934                            |
| 130                   | 100         | 0254 0714 1194 4953 5277           |
| 65                    | 200         | 7268 8166 8907 9467 9804           |
| 20                    | 500         | 0178 0238 3917 4871 8596           |
|                       |             | 055013 058157 065789 079033 088732 |
|                       |             | 092313 092760 097802 101670 107324 |
|                       |             | 112195 115111 117285 117450 121139 |
|                       |             | 126526 127914 137039 138308 156352 |
| 12                    | 1000        | 035137 044391 044932 050430 056827 |
|                       |             | 077580 090660 094855 103867 122273 |
|                       |             | 156116 159823                      |
| 2                     | 5000        | 071293 089428                      |
| 1                     | 10 000      | 156825                             |
| 1 gros lot            | 100 000     | 092784                             |
| 2 lots de consolation | 500         | 092783 092785                      |

Valeur totale des lots: Fr. 405 600 — Prescription: 7 juillet 1969

Pully (VD), le 4 janvier 1969

Marcel Vaney, notaire

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

**Paiement des lots.** Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessous sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

**Prescription.** Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

**Prochaines prescriptions:**

262<sup>e</sup> tranche tirée le 6 juillet 1968, prescrite le 9 janvier 1969  
263<sup>e</sup> tranche tirée le 3 août 1968, prescrite le 6 février 1969  
264<sup>e</sup> tranche tirée le 7 septembre 1968, prescrite le 10 mars 1969  
265<sup>e</sup> tranche tirée le 5 octobre 1968, prescrite le 8 avril 1969  
266<sup>e</sup> tranche tirée le 9 novembre 1968, prescrite le 12 mai 1969  
267<sup>e</sup> tranche tirée le 7 décembre 1968, prescrite le 10 juin 1969

**Impôt.** La Confédération prélève un impôt anticipé de 30% qui frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.—. En cas de cumul, la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

**Remboursement ou imputation.** Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: 10 ct. — Le billet: Fr. 6.—, le demi-billet: Fr. 3.—

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

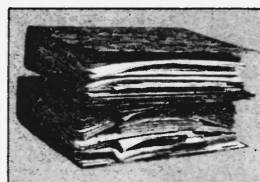
### Nichtigklärung

Das Sparheft Nr. 0.988.822.F der Kantonalbank von Bern, Biel, wird versmst.

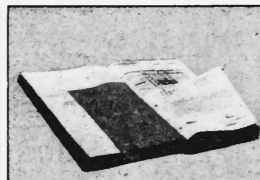
Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR enträften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 24. Dezember 1968

Kantonalbank von Bern  
Biel



**Im  
Handumdrehen  
machen Sie aus  
diesen prallvollen  
Ordern**



**einen handlichen  
PLANAX-Band  
So können Sie sich  
vor Ihrer Ablage  
retten**

Alles, was abgeplättet ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Punkt zu einem harmonischen Band zusammengefasst. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt schnell und übersichtlich einen Überblick über alle Unterlagen und ist jederzeit zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vertriebsorganisation und Hauswirtschaft ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche und verständliche Vorkührung erhalten Sie vor



**AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG**  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstr. 6 Carminstr. 24  
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

# Für Ihren Computer gibt es keine Herz-Transplantation.

**D**ie Datenträger. Das Herz Ihres Computers sind die Datenträger: Lochkarten, Magnetbänder, Disk-Packs, Magnetkarten.

**Die Feuergefahr.** Dieses Herz ist empfindlich. Sehr empfindlich sogar, wenn es der Hitze ausgesetzt ist, wenn es dem Dampf, dem Rauch ausgesetzt ist. Manchmal braucht es weniger Hitze, um ein «Computer-Herz» zu beschädigen, als nötig ist, um Wasser zum Sieden zu bringen.

**Besserer Schutz.** Die Datenträger sind allzu kostbare Teile Ihres Computers, um sie unnötig Gefahren auszusetzen. Ihr Verlust wäre ein unermesslicher Schaden. Das wissen Sie besser als wir.

**Die falsche Lösung.**

Wohin also damit? In einen Stahlschrank? Gewiss, ein Stahlschrank wird kaum Feuer fangen. Um so schneller aber ist sein Inhalt beschädigt. Weil Stahl die Hitze leitet.

**Auslagerung.** Eine teure und umständliche Angelegenheit. Es gibt eine billigere Lösung.

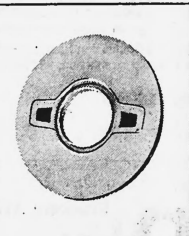
**CHUBB ist eine Lösung.** Denn CHUBB-Schränke sind feuersicher. Das beweisen die unglaublich harten Tests, denen sie unterzogen werden. Sie entsprechen den BVD-Normen\*.

**Der CHUBB-Test.** Ein CHUBB-Schrank für magnetische Datenträger besteht eigentlich aus zwei Schränken. Der Aussenschrank wird zwei Stunden lang auf 1025 Grad C erhitzt und nach der 1. Stunde aus 9 m Höhe gestürzt. In Verbindung mit dem Innenschrank zur Dampfisolation wird die Einheit 1½ Stunden bis auf 970 Grad C erhitzt und während einer Dauer von 21 Stunden langsam im Testofen abgekühlt. Danach wird der Inhalt geprüft: Er ist unversehrt. Hitze und Rauch

vermochten den Datenträgern keinen Schaden zuzufügen.

**Wer hält länger aus?** Feuersichere Schränke gibt es noch mehr, CHUBB-Schränke aber halten die Hitze länger aus. Vielleicht gerade um soviel länger, wie für die Erhaltung der Datenträger notwendig ist.

**Ein Vorschlag.** Kein Unternehmer hat Riesensummen für eine Computer-Anlage ausgegeben, um dann bei einem (vielleicht kleinen) Brand seine Datenträger zu verlieren. Auch Sie nicht. Vielleicht möchten Sie jetzt ganz gerne wissen, was es mit den CHUBB-Schränken für Loch-



karten, Magnetbändern, Disk-Packs und Magnetkarten auf sich hat. Sagen Sie Ihrer Sekretärin, sie solle Fräulein Frei von der Definitiv Organisation AG anrufen und eine CHUBB-Dokumentation verlangen. Wollen Sie sich jedoch genauer informieren, dann steht Ihnen unser Herr MÜN-

tener – ein CHUBB-Fachmann – zur Verfügung.

**Unser CHUBB-Programm:**

Schränke für Magnetbänder, Disk-Packs und Magnetkarten, feuersicher; Lochkarten-Schränke, feuersicher; Mikrofilm-Schränke, feuersicher; Flügeltür-Akten-Schränke, feuersicher; Registratur-Schränke, feuersicher; Kartei-Schränke, feuersicher; Pulte, feuersicher; fahrbare Kontentröge, feuersicher

\*CHUBB-Schränke sind gemäss den Vorschriften des Brand-Verhütungsdienstes für Industrie und Gewerbe, Zürich, für Bauteile konstruiert. Sie sind ausserdem von der Schweizerischen Feuerversicherungs-Vereinigung als feuerfest anerkannt und für die Anwendung der reduzierten Prämien qualifiziert.

## Definitiv Organisation AG

Rufen Sie uns bitte an  
Telefon 051 44 46 00

Feuersichere Büromöbel,  
Sichtkarteien, Karteilifte

Förnlückstr. 110, 8040 Zürich